

# W-UP



*Red on Blue*



"MUSIK gehört keinem  
einzelnem Mensch -  
man muss sie ändern  
können, so dass sie  
weiter geht...!"

- Alexis Corner

PIN-UP no 25 / stormy winter 84

- 4 - 11 dossier (fan-letters)
- 12 - 15 FANmagazINES & BOOKS
- 16 - 29 DIE ALAN VEGA ALCHEMIE
- 30 - 32 "these girls know how  
to yodel!"
- 33 EICHERNORDWAND
- 34 Girls from Tahiti
- 35 EL DEUX
- 36 - 38 VX
- 39 - 41 THE NORTHAMPTON BANDS
- 42 - 52 TIPS & KLATSCH
- 53 - 59 APPRECIATION NOTES  
and junk-lists of the  
editors

LOVE EDITION : sFr.4.50



PIC: some of the SWISS

"RADIO gehört keinem  
einzelnem Mensch -  
man muss es ändern  
können, so dass es  
weiter geht...!"

- FM



ROCK-RADIO CREW; 15

"swiss panaché, like milk and honey...?"

Machen Sie dem Männerchor die Hosen voll!

...steigen Sie mit dem Burebuebli in die (Pf...)Wanne. Und lassen Sie sich von der neuen Double-Sound-Machine mit doppelter Schall-Geschwindigkeit überspielen... Das System, das psychologisch & elektronisch erweitert und berieselt, ist einzeln bedienbar mit EIN-, AUS- und Ueberblendung... Für einen bodenständigen Tiefklang und Ueberraschung sorgt eine "DRS Älpler-Disco..."  
 Viel Vergnügen!

- 1984



... die einzige lebendige Rock-Schreibe die es in der Musik-Presse gibt, sind ja die Leserbriefe...



PIN-UP LESER INFORMIEREN...

# dossier

FAN-LETTERS, ROCKING MAIL-ARTS MESSAGES, CONTACTS AND INFOS FROM FAN TO FAN WORLD-WIDE...

...thank to all voices of the pin-up readers around the whole wide world - even to those I didn't mention here.



...ab jetzt sind in jeder pin-up ausgabe ein paar seiten dem hungrigen leser reserviert. vielen dank für alle briefe, informationen und reaktionen. auch all denjenigen, die hier nicht aufgeführt sind...

- PIN-UP Red.



the inimitable plimpton at work...



kontakt: Sue Hersberger  
Rieserstr. 6  
CH-4132 MuttENZ/ Switzerland



PINUP-DISTRIBUTION  
 Arnoldo Steiner  
 % FAW Am Wasser 55  
8049 Zürich



Pin-UP Distribution  
 Arnoldo Steiner  
 % FAW Am Wasser 55  
8049 Zürich



ROCKING MAIL-ART (hardcore!)  
 by Roland Altermatt  
 Baslerstr. 9  
 CH-4132 Muttenz /Switzerland



DRESSED UP ANIMALS L'Ange  
 EXterminateur/Animaux Les  
 prisonniers dans l'église mou-  
 un rock 'n roll litur- tons de  
 gique...Viens sur BUNUEL  
 mon étoile, come sont devenus  
 on Stars,rewer! lions:LOWENHERZ  
 Visual Music. Toute l'histoire  
 JE NE SAIS de la musique, de  
 RIEN/RIEN l'homme des cavernes  
 RIEN/.. BONGA BONGA à J.S. BACH  
 /... DRESSED UP ANIMALS,that's  
 what we are,HENRI LABORIT...  
 don't listen this music,see it  
 See it!!!



personnages d'un réalisme hallucinant  
 pétris d'amour, de haine, de vanité,  
 d'angoisse, de noblesse et d'espoir.



LOWENHERZ le chaos final,  
 for remember norman spinrad!  
 those Korean Airlines im chine  
 who ha... sis, he Meer.. Ecoutez  
 still ve... en regardant un  
 MEMORIES : écran TV Mort/  
 Richard PIN- Science-Fiction  
 HAS 's electro- is NOW...  
 nic guerilla, un mais on  
 rêvé sans conséquence peut eno  
 spéciale et puis, ne re REVER  
 vous y trompez pas, it's  
 not de la musique planante  
 it's not funk, it's R'nROLL.  
 (A) it's ROCK & ROLL!



DRESSED UP ANIMALS  
 DUA 213 LP  
 all songs by  
 Löwenherz/  
 columbus

some notes written by Lucien Suel (1983)

for PIN UP & ART NOLDI

★

★ LOWENHERZ  
 SUISA / Double LP  
 distribution: SOILANT  
 Bullingerstrasse 63/95 ZÜRICH

(A) I hate Funky Music (L. Suel).

contact: Lucien SUEL 10, rue de l'église 62145 ESTREE-BLANCHE, France

MY NAME IS PORKY PIG,  
I WAS Hardcore, AND GOVERNMENT  
SUCKS. I HATED REGAN,  
HE HATED ME, WE HATED EACH  
OTHER ~~xxxx~~ AND HE HATES YOU...

BOYCOTT  
SOMETHING  
YOU HATE!

ECK-  
A PUNK!

SORRY  
NO FUNKERS  
IN HERE



FEAR THE ULTIMATE  
DESTRUCTOR

Through peace; no crime  
your existence is only  
in your mind,  
Lifes better with  
no god or christ  
conceptual thinking clouds  
the true light,  
Give facts not fiction  
nor ideas or that fucked-up  
legal diction,  
We want few rules to follow,  
less officials  
to live with,  
without weapons to kill,  
natural instincts repressed,  
living in society's controls,  
Take the peoples brains,  
warp them for your personal gain.  
You won't last much longer,  
for the people are getting stronger-  
This is why it is fit,  
for our plutocratic government to quit

Cause of work: no play,  
I feel my mind dwindle away,  
Life is Freer with no vows-  
or oaths... shove them all  
down governmental throats.

by Christian  
Minor  
- FICK YOU  
VERY MUCH -

QUOTES by Christian Minor  
of the THEZ-DAZE fanzine  
2813 Del-Ame Blvd.  
Lakewood, CA. 90712 U.S.A



No Future  
For you

NO GOVERNMENT...  
NO PROBLEMS!!!!

--Recently, me and some other Punks  
tried to get into the "happiest place  
on Earth"--Disneyland. So we fucking  
look like punks, yes, we do exist. The  
security assholes said no combat boots  
and no spikes or chains. "This is a  
family park." Baby might be shocked to  
see rebellion in this perfect world.  
And if you got a 'hawk, you are going  
to have to wear a hat. Q: Is Mickey  
Mouse ears better then a mohawk!? So we  
untucked our boots, hid our spikes and  
when we got in, guards were following us  
every-fuckin-where. We ditched them and  
put our spikes back on-a couple of hours  
later, we got kicked out for slamming to  
Jan and Dean..which is perty fucked.  
We have a right to dance how we damn well  
please, but not in Disneyland. At least  
at Knott's if you got a 'hawk, you don't  
have to wear a cowboy hat.  
Andee Up, Hollywood, CA-- Hollywood is  
fucking rad!!

**FREE SHOTGUN**

WITH ANY PIANO OR ORGAN\*

**\$1325**

MODEL 1130

Dear Arnaldo Steiner,

thank for the PIN-UP ZINE (GREAT)!

especially Johnny Thunders. My German is still bad so it's hard to translate but ill manage. BatMaN what about Kojak and Kung Fu and Ronald McDonald. What big english punk bands played in switz. ex ( U.K Subs, G.B.H., Damned). I saw the U.S. hardcore review, sorry but these are the bands I hate. some great U.S. punk bands are THE DICKIES, THE MISFITS, THE EFFIGES (you can understand what these guys are saying, there not hardcore trash, there punk.) oh well, heres a california punk update: G.B.H. just played here (Santa Monica) & (Pasadewa) both shows great! but audience bad. A.N.W.L. played here about a month ago, great show pogo! Motörhead played a week ago, they were GREAT!!! hardly anyone there just a small crowd of headbangers & punks o.k! They showed up at a record store before they played, I got pictures I'm sending you one. Dead Kennedys played with D.O.A about 2 months ago, bad bad show, much to much violence turned into a RIOT!

Can you get me a punk penpal please, I'm very bored! I'm a 20yr old male & like to write to punkete (Foxy swiss GIRL). I'm sending you the biggest most popular fanzine in America the recent issue of FLIPSIDE. it has a few good bands SOCIAL DISTORTION, CRUCIFIX, look for the picture of Motörhead in this envelope. What are some of the swiss punk bands? Here the punk scene is very bad, lots of violence, violent Skinheads beating up people for no REASON. Hope to hear from you soon. oh, the punkete penpal beautiful swiss girl yea! Thank you very much for the PIN-UP. keep writing!

sincerely,

(contact:) ... .. Wally Ghanim  
17422 Teachers ave.  
IRVINE California 92714  
U.S.A.



# DER billigste PHENIS TRIP

527 W. 13th STREET  
TEMPE, AZ 85281

Entlich ist es soweit. Ein deutsches Musik-Fanzine aus Arizona ueber Arizona. Ich moechte in meinem Magazin Leute in Deutschland, und Europa, ueber Phoenix-Tucson und umgebung informieren. In der amerikanischen ausgabe von "PHENIS" moechte ich aber auch Leute hier ueber Deutschland informieren; aber dazu brauche ich informationen von EUCH!!!!!! Also wenn ihr lust habt, schickt mir info, briefe, scene-reports, Bilder u.s.w. ueber die deutsche (auch andere Laender sind dazu eingeladen) Punk scene, welche Bands im moment "hot" sind wasimmer, alles ist willkommen. Leute hier sind genauso an der scene in Deutschland interessiert wie ihr bestimmt daran interessiert seit wie es bei uns hier in Az.

zueht. Ich will versuchen interviews von Bands die durch PHX. kommen ins deutsche zu uebersetzen. (bemerke: alle interviews sind original und von mir, Jeanette, oder Michael C. gefragt und aufgenommen.) Oh-ja, bevor ich es vergesse. Mich wuerde es freuen wenn niemand ueber meine Rechtschreibung meckert (Muttli!). Denjenigen den es stoert kann mir ja einen Duden schicken. OK, genug davon. Ich hoffe jeder hat spass an diesem Fanzine, wer mir helfen will ist nochmals herzlich dazu eingeladen.

JEANETTE



GERMANY'S NATIONAL KEEPING THE AMERICAN AND  
 DISEASE 'GERMAN PUNK SCENES IN  
 by Jeannette Le Mons and Michael C. TOUCH WITH EACH OTHER.  
 527 W. 13 St  
 Tempe, AZ. 85285  
 U.S.A.

FIRST HAND INFORMATION  
 ABOUT GERMANY IN ENGLISH  
 AND ABOUT AMERICA IN  
 GERMAN.



Hallo, hier ist also nummer 2. Der Name hat sich jetzt doch geaendert. Kein Mensch hier in U.S.A. konnte denn namen aussprechen Der Billigste Trip nach Phenis. Na Ja also ist es jetzt G.N.D. O.K. Wir haben hier einige neue Bands und einige alte haben sich aufgeloeset. Ihr wisst ja wie das so geht. Also neues ist: Burnt Toast, Creaping Cenilities, und Domino Theory. Maybe Mental hat sich wieder zusammen getannach langer pause (Dave und Donna heirateten). Spincters spielen ab und zu, jetzt mit neuem drommer - Bam Bam - Drommer fuer J.F.A. J.A. hat sich gotseidank wieder zusammen gerafft und spielen ab und zu auf den shows. N.R.A. glaube ich hat selbst keine ahnung ob sie noch zusammen sind oder nicht. Terminal Justice ist nach kurzer pause wieder zusammen. J.F.A. war wieder im studio und hat eine neue Platte aufgenommen. sobald sie das cover fertig haben kommt die P Platte raus. Kurt und seine Freundin ( Meat Puppets ) hatten Zwillinge, ein Maedchen und ein Junge. Die Feeders haben eine neue Platte aufgenommen. Sie arbeiten jetzt aus San Francisco. Sie namen ein Olivia Newton John song auf und aenderten es um Franks Style. Teroist ist auch neu aufgenommen und sie benutzen vielleicht meine stimme fuer 15 sec. im Lied. ich sage etwas in deutsch. Mad Gardens geht jetzt vielleicht ganz an Toni Victor , das waehre stark. ER will dann jedenTag offen sein. Oh ja ich dachte ich schmeisse das noch hier rein - - .... Ich heirate im Juni... Der gluekliche Breutigam ist Michael (J.F.A.) Sorry you guys. Bei uns ist immer noch haerliches wetter - ihr solltet echt nach A.Z. zieher Sonst giebt es eigentlich nichts neues bei uns auser das wie ein neues fancine in Phx. haben , Gray Matter. Interview mit Mona und Donna in dieser ausgabe.

JEANNETTE

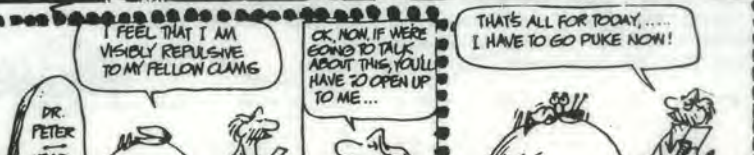
NB: GERMANY'S NATIONAL DISEASE FANZINE ist durch PIN-UP für sfr. 3.- (postmarken) erhältlich

ICH MOECHTE HIER JEDEM DANKEN

Hallo Arnaldo  
 Tolles 'zine. Ich war echt mit Pin Up begeis tert. Ich habe jetzt entlich # 2 auch fertig gegriegt. Ich bin echt eine tranfunsel.  
 Die interviews hatte ich schon fast seit juni, das duerfte man eigentlich nimanden sagen. Ich arbeite jetzt aber schon an # 3 und h. offe in ca. 3 monaten die naechste ausgabe zu veroefentlichen. Ich schicke dir mit dieser ausgabe Phenis und Gray Matter. Ich versuchte e. inige andere 'zines von ueberall zu bekommen und sie dir x und einigen anderen 'zines zu schicken aber sie schrieben mir nie zurueck. Na ja Ich mache jetzt schluss, ich schreib wen hier was ausergewoehnliches passiert aber ich glaube ich mus bis "the day after warten"  
 alles liebe Jeanette

TOILET  
 UPRY  
 NICK  
 ZZZ

auch toll



# FANZINE

(and some of the more  
"ambitious" music-mag.)

here's a list of some greatly recommendet fanzines...  
(list of issues I get mostly from friends and through ex-change)  
kontakt-liste von ein paar interessanten & empfehlenswerten  
fanzines...die meisten, speziell die amerikanischen, sind im gutem  
zeitungs-druck und enthalten interviews, konzert & szenen-berichte,  
comix, tips, gute bilder etc.etc. (z.B. TAKE IT! und CHAINSAW sogar  
mit flexidisc...) hier sind nur diejenigen aufgeföhrt, die mir durch  
Freunde oder im austausch zugestellt wurden.(NB: die preise varieren  
bei den meisten ein bis zwei dollar)

- FLIPSIDE P.O.Box 363, Whittier, CA 90608 U.S.A (one dollar)
- ALTERNATIVE AMERICA 814 1/2 Massachusetts, Lawrence, Kansas 66044 U.S.A
- TAKE IT! 39 Union St. #2, Brighton, MA 02135 U.S.A (two dollars)
- RIPPER 1494 Teresita Drive, San Jose, CA 95129 U.S.A (one dollar)
- MAXIMUM ROCK'N'ROLL P.O. Box 288, Berkeley, CA 94701 U.S.A "
- WE GOT POWER 3010 Santa Monica Blvd. 310 Santa Monica CA 90404 U.S.A
- SLUM-WORDS c/o Marc, 185 South 16th St. San Jose, CA 95112 U.S.A
- TERMINAL P.O.Box 2141 B/Phila., PA 19103 U.S.A
- FORCED EXPOSURE 76 Bromfield St. Watertown MA 02172 U.S.A
- BRAVEAR P.O.Box 4158, # 703 Hayward CA 94540 U.S.A
- EGO-MAGAZINE 334 So. Van Ness Ave, San Francisco CA 94110
- THEZ-DAZE (H.C.zine) c/o Ch.Minor, 2813 Del-Ame Blvd. Lakewood, CA 90712
- PHENIS or GERMANY'S NATIONAL DISEASE (GND) by Jeanette and Michael:  
527 W. 13th St. Tempe, AZ. 85281 U.S.A
- IRRE (one of the best german fanzine)  
Kurfürstenstrasse 21, D-6792 Ramstein-M. 1/Germany
- SEELENQUAL (mostly girl editors)  
Rosi Buchner, Petershauserstr.1, D-8061 Kammerberg/Germany
- APOCALYPSE NOW: Urs Völlmin, Parkweg 3, CH-4450 Sissach/Switzerland
- MINIMAL ROCK and HA-HA! Magazine: Roberto Fischer,  
Casserinetta 10/CH-6900 Lugano/Switzerland
- KP (KATASTROPHEN PROVINZ) Elli Granobs, Syker Strasse 136  
D-2819 Emtinghausen/ Germany
- DIE KATASTROPHE (cassetten-zine by Graf Haufen Tapes)  
Havelmatensteig 6, 1000 Berlin
- CHAINSAW: Charlie Chainsaw, Box 787, 32 Ivor Place, London N.W.1. GB
- FLOWMOTION: Ian Dobson, 1 Bentley Grove, Meanwood, Leeds LS7 4AT GB
- STICK IT IN YOUR EAR! (the independent's cassette review magazine)  
Geoff Wall, 9 Gladstone Rd., Sholing, Southampton,  
S 02 8GU, Hants GB
- NB: detaillierte fanzine besprechungen findet man in der  
"fandomania" kolumne des amerikanischen GOLDMINE MAGAZINE.  
also fanzine-macher, schicke dein heft für review an:  
GOLDMINE MAGAZINE c/o David D.Ginsburg,  
P.O.Box 322, Mt.Pleasant, MI 48858 U.S.A



...wir müssen bedenken, dass wir alle im ATOM-  
zeitalter leben. ein einziger knopfdruck kann  
alles auslöschen. warum sollten die KIDS da  
noch respekt vor gesetz & ordnung der alten  
haben..."wir sind die ZUKUNFT, nichts hält uns  
auf, und die ZEIT ist JETZT!"

*Pinco 84*

**HARPER'S WEEKLY**  
 JOURNAL OF CIVILIZATION  
 Von Ehre ohne Ruhm, von Größe ohne Glanz, von Würde ohne Sold

Nr. 12 von  
 26. - 30.11.83

"Bevor wir mit den Liedern aus unserer Heimat beginnen, wird mein Bruder mit seinem Hut durch die Reihen..."

VON EHRE OHNE RUHM  
 VON GRÖSSE OHNE GLANZ  
 VON WÜRDE OHNE SOLD (!)  
 ja, das ist Hannovers oststädtische HARPER'S WEEKLY von Hollow Skai...  
 TIP: schon über mehrere Ausgaben ne' atemberaubende und sehr interessante story über "animal mutilation" & UFOs in Montana U.S.A.... und vieles mehr!!!  
 Abonnement nur durch Beiträge von eigenen Manuskripten, Romanen, Arts oder Publikationen...  
 Kontakt: REDAKTION HRPER'S WEEKLY  
 c/o NO FUN, Hildesheimer Str.111 A  
 D-3000 Hannover 1

**HOT LIPS**

SEND YOUR NOISE! I'll put it on air 'cause I've got a weekly broadcasting on an alternative FM RADIO STATION in the north of France. SEND YOUR NOISE(S) to: Lucien SUEL, 10 rue de l'eglise, 62145 ESTREE-BLANCHE (France) -thanz

**WARUM SEELENQUAL HERAUSGEGEBEN WIRD**

SEELENQUAL. ist eine Zeitschrift, die der ganzen Familie von Nutzen ist. Sie zeigt, wie man die heutigen Probleme bewältigen kann. Sie bringt Nachrichten, berichtet über fremde Völker, befaßt sich mit Fragen der Religion und der Wissenschaft. Aber sie geht noch weiter. Sie bleibt nicht an der Oberfläche, sondern weist auf die tiefere Bedeutung der gegenwärtigen Geschehnisse hin, dabei ist sie in politischer Hinsicht neutral und hält keine Rasse für besser als die andere.

Vor allem aber stärkt diese Zeitschrift das Vertrauen zum Schöpfer, der verheißt, noch zu Lebzeiten der Generation, die die Ereignisse des Jahres 1914 erlebt hat, eine neue Ordnung zu schaffen, in der Frieden und Sicherheit herrschen werden.

SEELENQUAL: von fast nur weiblichen redakteuren ordentlich-locker geschriebene LIVE-Berichte. (der rest wird nicht verraten...)  
 Kontakt: Roesi Buchner Petershauser Str.1  
 D-8061 Kammerberg

**DAS SCHLEI mig STIKEND - faul-falsche HAßLICHbösfas ZINIERENDE FARBLOS-ALTE wird SIEGEN.**

LUSCHT-LOS-SOCIETY

LUSCHT-LOS-SOCIETY: herrlich-extrem-persönliches vogeldreck-product über cassetten neuheiten & "verfickt mit wem" reise-geschichten...  
 Kontakt: Hero Hito Märchenweg 6  
 D-7031 WEIL im Schönbuch

CONCRETE BEACHES (mail art-tape-record magazine for the creeps)  
29 Langton Way, London S.E.3

CUT-Magazine: P.O.Box 76, CH-8027 Zürich/Switzerland

ALPENZEIGER: P.O.Box 523, CH-5001 Aarau/Switzerland

FUR NIX : (grob-frechtes comix & cartoon-magazine mit flexi-disc, aus zürli?... preis Fr.8.- ... verständlicherweise ohne adresse!tel.01/ 42 18 18)

COCKTAIL 9 : (anspruchsvolles, neues musik-magazine mit hochglanzpapier aus basel, preis Fr.3.50)  
P.O.Box 148, 4005 Basel/Switzerland

COLLUSION 14 Peto Place, London N.W.1 GB

THE FACE 4th Floor, 5 Mortimer Street, London W.1 GB

THRASHER-MAGAZINE (Skateboard Magazine of High Speed!)  
P.O.Box 24592, San Francisco, CA 94124 U.S.A

MY RULES-PHOTOZINE (wirklich ein grossartiges "Foto-fanzine" z.B. mit Dead Kennedys, Wasted Youth, Hüsker Dü, Bad Brains, Meatmen, Black Flag, Suicidal Tendencies, J.F.A., Misfits, Minutemen etc.)  
Glen E. Friedman, P.O.Box 11322, Beverly Hills CA 90213 U.S.A

ROLL STREET JOURNAL (the magazine for record collectors)  
55 Somervell Road, South Harrow, MDDX, GB

NEW KOMMOTION (the magazine for Rock'n'Roll collectors)  
3, Bowrons Avenue, Wembley, Middx HAO 4QS GB

RECOMMENDED RECORD KATALOG '84 (liste von schallplatten, cassetten und zeitschriften) Engelstr.62, CH-8004 Zürich

INTERNATIONAL DISCOGRAPHY OF THE NEW WAVE - ISSUE 82/83  
erhältlich bei RECOMMENDED REC. Zürich/Schweiz

ORIGINAL RECORD COLLECTOR'S PRICE GUIDE (4th Edition) SERIES:

\*ein absolutes MUSS für den vinyl junkie!\* die preis-führer sind in verschiedene bücher aufgeteilt, (z.b. singles, albums, soundtracks etc.) und enthalten sehr hilfreiche angaben über pflege & wert des begehrten vinyls... erhältlich bei:  
GT-RECORDS, Dufourstr.49, CH-8008 Zürich/Tel.01/69 04 30 oder direkt: O'Sullivan Woodside & Company, 2218 East Magnolia, Phoenix, Arizona 85034 U.S.A

SLAPSTICK (hier wurde das leben einer schweizer rockgruppe auf 104 seiten und 45 photos dokumentiert. das werk schildert werdegang und mitwirkende des erfolgreichen bühnenunternehmens in photos, liedtexten und aufsätzen der SLAPSTICK-Bandmitgliedern...) herausgegeben von:  
Aaah!-Edition, Roman Wild, Brunngasse 9, CH-3011 Bern/Schweiz

TONMODERN das Festival-Buch 83: mit interviews LiLiPUT, Kevin Coyne, Urban Gwerder etc. interessante & fundierte hintergrundsberichte über die musikindustrie und ihre mechanismen... unabhängige labels in england und der schweiz etc. erhältlich bei REC.REC.zürich.

EREKTA PROMPT: liebevoll und sehr sorgfältig aufgemachtes Songtext-Buch von Judith Amman... zu collagen und zeichnungen viele songtexte aus dem ganzen new wave & punk-kuchen... erhältlich in allen guten läden, oder direkt: Judith Amman, Hebelstr. 95, CH-4056 Basel/Switzerland

60s! von John und Gordon Javna, St.Martin's Press,  
175 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10010 U.S.A  
das "geschichtsbuch" einer sehr bewegten und unvergesslichen ära aus amerikanischer sicht... sehr humorvoll & bilderreich aufgemacht: Barbie & Batman, Twiggy & Twinkies, Surfing & Star Trek, Mustangs & Mini-Skirts, James Bond & Jimi Hendrix und Chubby Checker ... und viel viel mehr!

# DIE ALAN VEG ALCHEMIE

Text by Roberto  
Pix by Arnoldo



A



Wer einsehen will, dass Alan Vega -- jenseits von sämtlicher Polemik über seidene Halstücher, purpurrotem Leder und Macho-Gehabe die reine Reinkarnation in den 80er Jahre der Doors, Shangri-Ias, Elvis UND Velvet Underground ist... PURE ROCK AND ROLL FUN!!!... dürfte für eine Bewertung seines zürcher Gigs am 13.November'83 in der Roten Fabrik einen einigermaßen gültigen Ansatz haben.

Ich bin mir schon bewusst, dass es dazu einiges an "Rock'n'Roll Kultur" braucht ... aber man muss nicht gleich unbedingt ein eingefleischter Fan sein UM DIE OHREN OFFEN ZU HALTEN ! Die anderen können sich von mir aus mit dem Ticket den Arsch putzen: ich lasse ihn den Vega für ihr all-wöchentlichen Gesprächsstoff und kann es nur bedauerlich finden, dass sie -- wieder einmal -- etwas verpasst haben ! All die schmal-spur-Kritikaster die auf Sounds/DRS} tagsdarauf etwas dampf abgelassen haben sind halt doch völlig an der Sache vorbei gekommen: der Hauptgrund dafür ist wie immer, dass diese Leute immer wieder eine Performance als Einzel-Phänomen genießen -- losgelöst von jeglicher Historischen Kontinuität / und das ist einfach die üblich-widerliche KONSUM-Haltung gegenüber Rock-Konzerte. Jede Veranstaltung wird als solche unter die Lupe gehalten und mit einer mass- und verhältnislosen Ueberheblichkeit für gut oder schlecht gekürt ... Was sind das alle für bornierte Schleim-Scheisser die sich zumuten eine RELEVANTE Aussage über ein gesellschaftliches Ereignis hin zu brunzen ? Und ich werde es euch mit der notwendigen Arroganz um die schmutzigen Ohren wickeln: das sind die verwöhnten schweizer Stuben-Hocker und Mutter-Söhnchen die niemals aus der eigenen Haut werden springen können weil sie von Anfang an bereits manipuliert, programmiert und



verarscht sind. Und wer das einmal einsieht dürfte bald einmal etwas dehmütiger und bescheidener mit seiner Umwelt umgehen -- und vielleicht auch ein paar neue Lebensinhalte finden die WIRKLICH etwas mit Rock'n'Roll zu tun haben ... Aus dieser Sicht hatte es natürlich an jenem Abend in der Roten Fabrik nur bitter wenig offene Ohren, und das hat sich unbedingt in Alan's performance nidergeschlagen ... Die wechselseitigen Beziehungen zwischen Zuhörer und Artist sollten jetzt doch langsamerhand bekannt sein und es ist mir mehrmals wieder peinlich in die Knochen geschossen wie TOTAL HUMORLOS das Publi-

kum in der Roten Fabrik ist (und dass die Rote Fabrik halt in Zürich ist und und ...). Zum Glück waren dann einige Dutzende Fans aus der Welsch-Schweiz angereist und die hielten die ersten Reihen vor der Bühne besetzt und sorgten dafür, dass Alan den Eindruck hatte für LEBENDIGE Wesen zu spielen und nicht nur für die üblichen Konsum-Leichen...

## Minimal Rock

Nun, dies musste zuerst gesagt sein. Dann möchte ich aber noch ein paar weitere Pünktchen auf die i's setzen und das betrifft zuerst Alan's Musik im allgemeinen. Es ist wichtig, dass man begreift dass sein Schaffen seit dem Unterbruch mit Suicide einen wesentlich neuen Kurs eingeschlagen hat. Viele Fans der ersten Stunde assoziieren Alan Vega automatisch mit Suicide -- und vernachlässigen dabei, dass Martin Rev damals einen ganz entscheidenden Einfluss auf ihre gemeinsame Suicide-Kreationen hatte. Dieser Einfluss kann man am einfachsten anhand von Martin's solo-Lp vom 1979 auf Lust/Unlust Records messen. Der minimalistisch-obsessive Hintergrund der Instrumentals auf den Suicide Lps ist die Kreation von Rev: seine solo-Lp vermittelt die gleiche Intensität wie die songs von Suicide ! Auf der ersten Lp sind dann auch alle songs von beiden gezeichnet. Rev hat dann auch immer wieder direkte Zitate und Anlehnungen zB. an den Velvet Underground gemacht -- ein

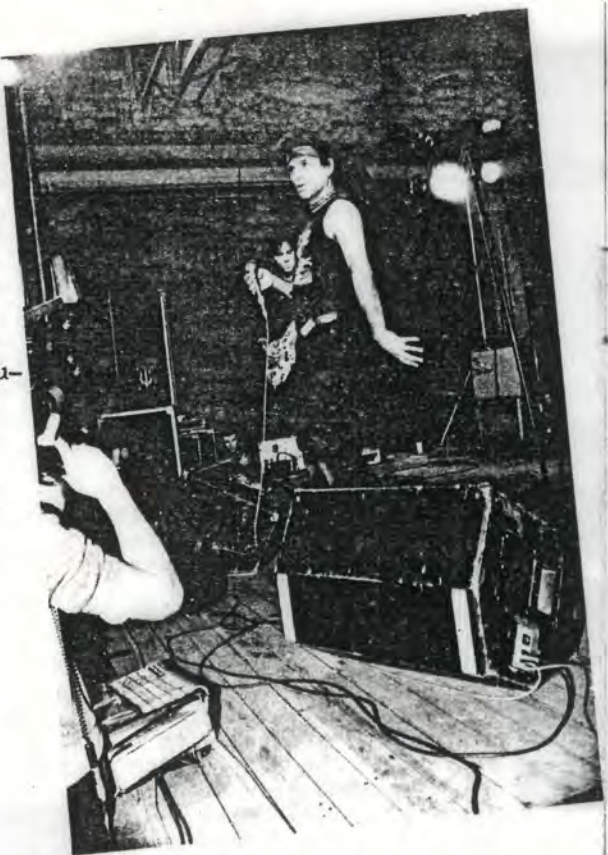
paar Takte mit Bells, Orgel-Arpeggios aus den Reed/Cale Balladen, diese Mischung aus bedrohlicher Zärtlichkeit ua. Seine grosse Erfindung ist aber, dass er mit der Rythmusmaschine den gleichen stampfend-repetitiven sound der Velvet hat herstellen können. Das hat mir kürzlich in Zürich der Rev-Fan Stefan "Blue" Eicher auf eindrücklicher Weise in seinem Studio demonstriert. Techno-Freaks werden bescheid wissen ... Die Tatsache bleibt, dass Martin Rev der eigentliche Erfinder diesen zwar recht bescheidenen aber ungeheuer wegweisenden Kunst-Tricks in die Gesschichte eingehen wird (hoffentlich !!!)... Die erste Suicide-Lp stammt vom 1977 wobei "Rocket USA" bereits auf der Max's Kansas City Compilation vom 1976 enthalten war. Die französische Gruppe METAL URBAIN



verwendete dann den gleichen Trick für die erste Rough Trade single (NB. ist natürlich wieder typisch dass die englischen Rough Trade mit einer Ausländer-Band begonnen haben, Ha !) ebenfalls im 1977. Sie waren übrigens auch die erste Gruppe die inmitten des Punk Gitarrenbrei in Europa begonnen, synthetische Instrumente einzusetzen. CABARET VOLTAIRE zogen dann etwas später nach und bleiben in meinen Augen nach wie vor eine der wichtigsten Gruppen aus England seit der Punk-"Revolution" ... Alles was die späteren Synthie-Duos und Techno-Gruppen herstellten ist entweder nach diesem Rezept aufgebaut oder -- schlimmer noch -- einen Schritt hinterher geblieben. (NB. Der zweite wichtige Einfluss aus der synthetischen Ecke stammt ebenfalls von einer US-Gruppe, den ebenfalls recht verkannten oder missverstandenen DEVO !).

Kürzlich antwortete mir doch der ex-Yazoo Mastermind Vince Clarke auf meine Frage, wo er den Ursprung von Techno-Pop sehe, mit "Gary Numan" ..... Was jedenfalls Martin Rev machte ist, mit der synthetischen Rythm Box einen echt synthetischen Rythmus herzustellen -- dh. einen Rythmus der dem Medium entspricht: er entwickelte eine neue SPRACHE für das neue Instrument !

Seither haben wir mit den diversen Digital-gespeicherten Oberheim, Lynn, usw eher einen Schritt zurück gemacht. Indem man heute einen "echten" Tom oder Snare-Sound abrufen kann, wird die Rythmusmaschine wieder "wie ein echtes" Schlagzeug eingesetzt --



was zB. KRAFTWERK mit wenigen Ausnahmen ebenfalls immer gemacht haben. Wir müssen dann die neueren Elektro-Boogie und Metal-Disco Whizzards abwarten, die die Rythmusmaschine neu und KREATIV einsetzen ... Dass Suicide damals das erste techno-Duo waren dürfte heute wohl überall anerkannt sein. Dass Martin Rev dazu aber eine weitere Neuerung einführen musste -- nämlich die Tatsache dass der Instrumentalist sich ebenfalls um den Rythmus kümmert -- muss wieder einmal laut betont werden. Die ganze deutsche Space-Synthie Musik hatte zB. bis auf wenigen Einzelstücke immer jemand der für die Perkussionen zuständig war. Diese Abgrenzung

zwischen Melodie und Rythmus gehört jedoch heute eindeutig zum "alten" Rock'n'Roll. Wir sind jetzt dabei, neue Sprachen zu entwickeln die zB. mit der



indonesischen Gamelang-Musik verwandt ist -- einer Musik die (wie diejenige von Suicide) mit repetitiv-strukturellen Motive arbeitet in der Rythmus und Melodie unzer trennbar sind. Somit sind wir gleichzeitig eine Lösung für den allgemein angesagten "Zerfall der Melodie" am finden -- dem einzigen Ausweg aus der progressiven Degenerierung unserer urbanen Volksmusik des elektrischen Zeitalters ...

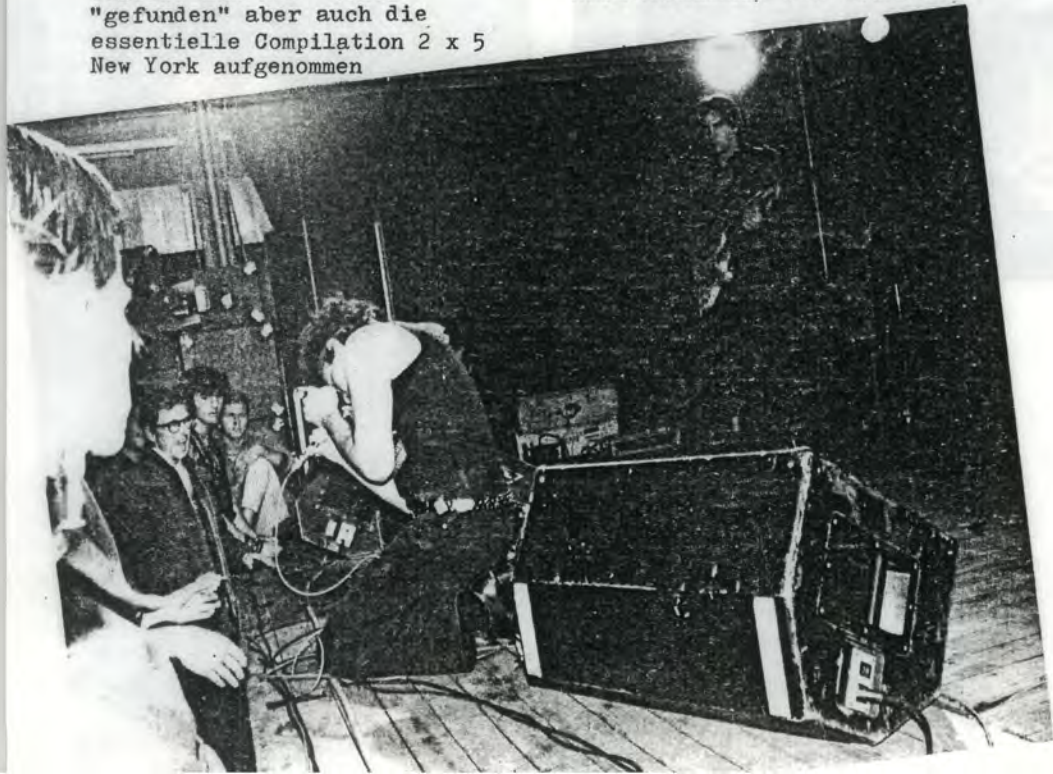
## Neue Inkarnation

Dieser Exkurs über die Anfänge von Suicide soll aber nichts an Alan Vega's Rolle vermindern. Die Zusammenarbeit Rev/Vega ist einer dieser Glücksfälle der Pop-Musik, in dem eine perfekte chemische und alchemistische Verbindung hergestellt werden konnte. Die beiden ergänzten, beeinflussten und inspirierten sich gegenseitig auf optimaler Weise und das Resultat ist nach wie vor ein Paradestück von ebendieser urbanen Volksmusik des elektrischen Zeitalters ! Grabschen wir aber weiter in der G'schichte-Chischte herum: die erste Suicide-Lp war (hauptsächlich) von



Martin Rev produziert -- ob-  
schon die Credits auf dem  
Cover Marty Thau angeben.  
Thau wird heute allgemein  
als Gauner abgetan -- und  
man muss das leider insofern  
bejahen als dass er indertat  
kein grosses Finanz-Genie  
war und den Leuten die er  
für sein "Red Star" Label  
unter Vertrag genommen  
hatte, nie viel Geld hat  
auszahlen können. Meistens  
ging es sogar soweit, dass  
er lediglich genug Geld auf-  
treiben konnte um "seine"  
Gruppen ins Studio zu  
Schicken, dann aber auf die  
Mastertapes blieb hocken.  
Das passierte mit dem elektro-  
Geiger Walter Stedding (der  
dann von Chris Stein heraus-  
gegeben wurde) oder mit den  
Fleshtones (dessen Tape dann  
auf dem Kassetten-Label ROIR  
herauskam). Indertat aber  
hat Thau nicht nur eben  
Suicide und die "Tones  
"gefunden" aber auch die  
essentielle Compilation 2 x 5  
New York aufgenommen

und herausgegeben (auf der  
ua. die Gruppe "Bloodless  
Pharaos" mit dem jungen  
Gitarristen Brian Setzer  
-- ja, derjenige der Stray  
Cats als er sich noch be-  
mühte eine echt scharfe  
POP-GITARRE zu spielen --  
darauf war !). Die Rolle  
von Marty Thau als Produzent  
bestand jeweils darin,  
seine Gruppen im Studio den  
eigenen Sound zu verwirkli-  
chen zu helfen ... und das  
ist schon recht viel wenn  
man sichs überlegt ... Gar  
nicht so wie ein gewisser  
Ric Ocasek, der sich seit  
Anfangs der 70iger bemühte  
einen Pop-Star zu werden  
und es mit seiner Gruppe  
THE CARS erst schaffte nach-  
dem er begonnen hatte scham-  
los die Suicide zu kopieren ...  
Inzwischen hatte er sich  
aber bemüht um die zweite  
Suicide-Lp zu produzieren:  
Mark Kuchinski der Gitarrist



der mit Alan in Zurich war hat uns erklärt dass Alan "nicht sehr zufrieden" mit der 2. Suicide-Lp ist und am liebsten gar nicht von dieser Platte sprechen will ! Gleich nach dieser Platte ist Martin Rev ausgestiegen und Alan hat sich zuerst einmal tüchtig ausgeschwiden bevor er sein erstes solo-Projekt realisierte ... Da ist es nicht schwer zu erraten was da passiert sein dürfte: der grosse Ric -- der zwischendurch für die Brötchen immer wieder als Werbe-Fachmann gearbeitet hat (!) -- hat da tüchtig in die Rev/Vega Chemie gerührt, sich das beste unter den Nagel gerissen (er kam ja gleich in die Top Ten damit) und unsere beiden Genies einmal leer hinter sich liegen gelassen ... Yeah, there's no business like show-business !


Alan hat dann doch ein paar Jahre gebraucht, bis er ein neues Konzept herausgearbeitet hatte und seine erste Solo-Lp herstellte. Die Idee war aber wiederum ein genialer Streich: das Grundmotiv von minimalistischen Songs ohne wesentlichen Akkord-Wechsel blieb erhalten -- die Instrumentals besorgten jetzt jedoch drei "anonyme" Musiker mit einem "klassischen" Rock-Combo sound der nur dank den eigenartigen Songs verfremdend wirkten. Ebenfalls erhalten blieb der obsessiv-repetitive Rythmus -- diesmal aber von einem Metronom-Drummer, einem Elementar-Bassisten und der Akkord-Drechserei des Gitarristen hergestellt. Die historische Connection reicht zurück bis auf die frühen Surf-Instrumental-Gruppen und



Rockabilly und deren Einfluss auf solche Gruppen und Musiker wie Duane Eddy, Johnny and the Hurricanes bis hin zu den Shadows oder den Tornados. Der sound der frühen Instrumental Rock-Gruppen im Dienst der minimalistischen Songs also. Vega reduzierte dazu seinen eigenen Stil noch wesentlicher in Richtung dunkler Rock-Romantik und entledigte sich somit eigentlich der starken Velvet-Präsenz (die Martin Rev in Suicide vermittelte). Von nun an produziert Alan Vega einen unbedingt neuen und persönlichen Stil -- der die noch etwas nostalgischen Anlehn-

## Mega-Star

Nun scheint es mir aber völlig sinnlos etwas über den gig sagen zu wollen... Vega hat nämlich kein "eigenes" Publikum -- ausser ein paar Individualisten (oder ein paar gewalttätige Teenager) -- und eine Kritik ist völlig fehl am Platz -- sie könnte höchstens ein paar latent-homosexuelle Allgmeinplätze von sich geben und Alan irgendwelche schmutzliche Helden-Absichten in die Schuhe schieben. Die negativen Reaktionen des Roten Fabrik Publikums sind schlichtweg IRRELEVANT ... "Macho-Gehabe", "gekünstelt", "Karate T-Shirt", "gespielte Aggressivität" ... HaHa ! Was soll's ?! Ich habe ein paar wichtige Sachen erlebt -- und das genügt mir ! Und das sind wichtigere Sachen als einfach "ein sensationeller gig" ..... Basta.



ungen in Suicide völlig verarbeitet hat. Und insofern darf man behaupten, dass der Alan Vega von Suicide fast grundsätzlich verschieden vom Alan Vega mit der electric Rockabilly backing group ist. Ich kann das zwar gut verstehen wenn der François Mürner, der Suicide live erlebt hat und dies als die Verkörperung von Rock'n'Roll schlechthin erlebt hat -- und dann etwas Angst hatte, die neue Inkarnation von Alan Vega begutachten zu müssen / er wollte lieber bei seinem überwältigenden ersten Eindruck verbleiben ... Somit hat er aber eben die neue Inkarnation von Alan Vega verpasst -- und es ist eine NEUE Inkarnation (nach dem Showbiz Tod den ihm Ric Ocasek verpasst hatte !).

Nun stimmt es, dass für ein Interview die Zeit nach einem gig nicht unbedingt ideal ist. Der Künstler hat mit seinem Auftritt bereits alles gegeben was er zu geben hat -- in diesem Fall einmal ganz sicher ... Dazu ist es für den lang-jährigen Fan halt doch immer "ein spezielles Erlebnis" plötzlich live mit einer Person konfrontiert zu sein, die man so gut von seinem Werk her kennt. Ich hätte dann auch lieber ein Fan-Gespräch geführt als eine journalistisch scharfe Konfrontation. Mit dieser Einstellung habe ich dann auch nicht viel mehr aus Alan "rausholen" können als er nicht bereits auf der Bühne gesagt und gezeigt hätte.

Ueberdies funktionierten wir nicht mit den gleichen Drogen ... I mean, versuche mal einen Mann mit Kokain im Hirn aus der Ruhe zu bringen ! Alan gibt sich dann auch gelassen und ruhig -- und regt sich nur über Sachen auf, von denen er findet dass er sich aufregen sollte ... Also wieder das gleiche zwiespältige Verhalten wie auf der Bühne -- als man nie ganz sicher war, ob er sich jetzt ernst nimmt oder nicht. Sein spezifisches Verhalten hat aber gerade GAR NICHTS mit seiner effektiven Aussage zu tun ... Schau ihn an: er misst vielleicht 1,70 Meter aber sein Werk ist gigantisch ! Und diese Diskrepanz in einem Menschen zu erleben ist für die engstirnig klein-karrierten Schweizer halt vorderhand noch ein ganz neues Erlebnis ... Tatsächlich aber sollte Alan Vega in einem Hallenstadion vor X-tausend Leute auftreten. Er IST ein Mega-Star der sich ALLES erlauben dürfte. Und ich hoffe, dass ich das nicht zu beweisen habe: seine neueste Lp "Saturn Strip" steht dafür Zeuge ...

Nun, die interessanten Details werde ich erst im Gespräch mit Mark Kuchinski und den beiden anderen erfahren. So interessierte mich zB. die Sache mit dem Hall auf Alan's Stimme, der ja akzent-weise eingesetzt wird und nicht durchgehend. Das ist ausschliesslich die Sache des soundman Simon Tracy, einem Engländer der seit dieser Tournee dabei ist und Alan's Sachen bereits so gut kennt, dass er an den richtigen Stellen den nötigen Delay reinschiebt -- was doch recht bemerkens-

wert ist, wenn man überlegt dass doch ein grosser Teil der Performance improvisiert ist. Das geile Stück am Casio (Anne Delombus) und der Fettsack am Roland (Richard Fantina) sind übrigens ebenfalls erst seit dieser Tournee dabei. Anne fand ich recht überzeugend -- und nicht nur wegen ihrem schwarzen Badeanzug ! Der andere schwerfälliger wie nur möglich und Kuchinski -- obschon er seit drei Jahre mit Alan arbeitet und auf den letzten beiden Lps spielt -- eher unkonzentriert. Dadurch hat der Set sicher viel an "Kommunikabilität" verloren. Kuchinski schien erst nach dem gig so richtig wach geworden zu sein und er ist es, der mich in meinem Eindruck über die Rolle von Ric Ocasek





bestätigt hat ... Es gibt im Show-Biz ja einen anderen guten Spruch: "If you cant beat 'em, you better join 'em". (Falls Du jemand nicht schlagen kannst, ist es am besten dass Du dich mit ihm befreundest). Und dass ist von mir aus einer der Gründe warum Alan den langen Ocasek für diese Platte als Produzent "genommen" hat. Als gebranntes Kind wusst er jetzt worauf zu achten und er war jetzt auch stark und erfahren genug um nicht reingelegt zu werden. Und gleichzeitig hat er von Ocasek's "Suicide-Erfahrung" profitieren können. Anscheinend hat es dann vollumfänglich geklappt ... und Alan ist mit der Lp zufrieden: "until the next Lp". Ich habe ihm die Frage dann doch noch etwas direkter gestellt: "Sind die Sachen von Ric eine Suicide-Kopie?" -- "Ja, vieles davon. Viele Sachen der Cars sind abgeleitet von was Alan macht. Aber sie machen es verschieden, sie machen es kommerzieller. Und deshalb hatten sie mehr, äh ... kommerziellen Erfolg".

Auf den Unterschied zwischen dem Live-Sound und der Platte angesprochen, meinten sie alle dass es sicher gut wäre einmal eine Live-Lp zu machen. Im Studio ist die Arbeit mit den 24 Pisten Maschinen halt doch kopflastiger als auf der Bühne. Als Musiker sind die live-Auftritte doch viel befriedigender. Auf "Saturn Strip" ist übrigens eins meiner Lieblings-Stücke "Everyonë's a winner" in einer live-Situation aufgenommen. Und das merkt man gleich: Gitarre und Schlagzeug sind wie auf den beiden ersten, von Alan selber produzierten Lps, im Stil des minimalistischen Rockabilly das ich sosehr liebe, aufgenommen. Das Piano wurde dann später draufgesetzt ... Man kann also echt gespannt sein, was Alan nächstens machen wird -- ob er die "poppige" Ader von Ocasek's Produktion weiterverfolgen wird (ich fände es nicht unbedingt nötig) oder ob er einen weiteren Genie-Streich inszenieren wird in dem er seine neu-gewonnene "Natur-Stimme" (weniger Hall, weniger Delay) einsetzen könnte ... Und dann ist ja noch immer diese Suicide-Platte auf dem Eis. Ich habe es (aus einer ganz anderen Ecke) aus erster Hand, dass Martin Rev wieder aktiv ist und dass sich irgendetwas in dieser Richtung tun dürfte. Das ganze könnte unter Umstände sogar in der Schweiz passieren .....

Bob Fischer,  
on the Lugano Strip  
December '83

BOB: ... "Alan Vega" ... "Vega", ist das ein Pseudonym ? Es schwingt da etwas ScienceFictionhaftes mit, das unbedingt zu Deiner Musik passt ... Was ist die Geschichte Deines Namens ?

ALAN: nein, nein, es ist mein richtiger Name. Es ist ein ziemlich gewöhnlicher Name ... il y a beaucoup de Vegas dans le monde (auf französisch) ...

BOB: Du hast vor diesem Gig in Frankreich gespielt. Hat es einen wesentlichen Unterschied im Publikum ?

ALAN: Oh yes ! Aber ich weiss nicht genau was es ist ... Es ist eine verschiedene Energie.

BOB: In Deutschland gilt der "Triumph des Willens" und in Frankreich hast Du den "Triumph der Vernunft"...

ALAN: ... und was ist es in der Schweiz ?

BOB: Well ... im deutschsprachigen Teil ist es ziemlich eindeutig der "Triumph des Willens" ... und eine extreme "Moral der Arbeit" ... Du bist sicher einer der ersten Künstler in der zweiten Hälfte der 70iger gewesen, der wieder hat begonnen Geschichte in seinen Songs zu erzählen ... irgendwann in den 60iger ist ja das klassische amerikanische story-telling irgendwie verschwunden. Seither hatten wir in songs fast nur noch Impressionen, Parolen, Slogans ... Du hast wieder begonnen Geschichten zu erzählen. War dies ein bewusstes Bemühen an das Volkstümliche Erbe anzuknüpfen ?

ALAN: Ich bin nicht sicher, ob es bewusst war ... das ist meine Art die Sachen zu machen, you know ... So schreibe ich ... ich verwende glaube ich keine bewusste Elemente von anderer Musik. Bei mir hat es immer diese "Portrait"-Sache: ein Portrait mit Wörter zu mahlen, mit kleinen Geschichten ... Wie in "Frankie Teardrop": es war kein bewusstes Bemühen diese Geschichte zu erzählen ...

BOB: So wie Du die Songs heute Abend gespielt hast: wieviel davon ist arrangiert oder festgelegt ?

ALAN: Sie sind natürlich arrangiert aber es hat viel Platz für Improvisation ... Sagen wir, sie sind zu 80 oder 75% arrangiert und der Rest ist improvisiert. Das hängt vom Konzert ab, an gewissen Abende beginnst Du dich zu langweilen ...

BOB: Hast Du dich verletzt heute Abend ?

ALAN: Yeah, yeah ...

BOB: Hast Du eine falsche Bewegung gemacht ? Du musst Tiger-Balsam draufstreichen (halbmütterlich, halb-ironisch ...).

ALAN: Yeah, no ... it's nothing ...

BOB: Uebrigens, schaffst Du an deinem Körper ... (verneint) ... keine Disziplin ? jogging, gymnastik, meditation ...

ALAN: nonono, no nothing (sehr bestimmt).  
Ich mache das ganze Jahr durch viele gigs:  
das giggen hält mich in Form. Ich bewege mich  
viel ... und das macht es wahrscheinlich aus.  
Ich mache viel Bildhauerei, und ...

BOB: Du arbeitest mit bildender Kunst ?

ALAN: Visuelle Kunst, yeah. Ich mache  
Skulpturen, yeah. Ich habe diesen Monat eine  
Ausstellung in Amsterdam.

BOB: November ?

ALAN: Yeah, am 22. November.

BOB: In einer Galerie oder auf einer Bühne ?

ALAN: In einer Galerie. Ich zeige sie jetzt  
schon seit 10 Jahre in der Welt herum. Es  
sind Skulpturen mit Licht.

BOB: Das Material is "Licht" ?

ALAN: Ja, Licht ...

BOB: Du hast ja auch das Cover deiner Lp  
gemacht... Du, wie geht es Martin Rev ? Ich  
habe gehört, dass ihr noch immer befreundet  
seid. Siehst Du ihn noch ?

ALAN: No

BOB: Arbeitet er ?

ALAN: Now and then ...

BOB: Arbeitet ihr zusammen ?

ALAN: No. Wir hatten vor, eine weitere Lp  
mit Suicide zu machen aber ...

BOB: Is he still alive ?

ALAN: He is still alive.

BOB: Was für Musik hörst Du dich an ?

ALAN: Nothing.

BOB: Hum, welche Musik hörtest Du Dir an,  
als Du begonnen hast ...

ALAN: Ah, come on ! Du hast all meine Sachen.  
Du hast es hier alles niedergeschrieben (zeigt  
auf PINUP). Du kannst diese Sachen nicht immer  
wieder und wieder erzählen ! (wird heftig):  
ich habe alles gehört, man. Es ist in meiner  
Musik, was ich gehört habe, oder !? Velvet  
Underground, the Stooges and all that shit  
again ... Otis Redding, Elvis, Little  
Richard ...

BOB: Jaja, sorry aber deine Roots sind für die  
Europäer nicht so eindeutig: erstens verstehen  
sie hier kein Englisch und wenn sich die Leute  
hier in der Pop-Music orientieren wollen,  
schauen sie nach England -- nicht nach Amerika.  
Es ist relativ neu, dass Leute gewisse histo-  
rische Beziehungen zu entdecken beginnen. Die  
einzelne Acts werden aber noch meistens als  
getrennte, eigenständige Phänomene betrachtet





und ich fände es gut wenn man eine Performance mehr in seiner historischen Kontinuität betrachten würde ..... Siehst Du auch andere Leute in New York oder arbeitest Du nur ?

ALAN: beides ...

BOB: Gefällt es Dir in New York ?

ALAN: Ich möchte Ferien machen und eine zeitlang nach Paris wohnen gehen. Ich habe NY satt.

BOB: Hast Du gute Kontakte in Paris ?

ALAN: Oh nein, nichts spezielles. Es ist einfach weil ich andere Orte on the world checken will. Ich habe NY satt. Ich habe genug von den Leuten die dort wohnen. Nothing is really happening. Es ist immer und immer wieder das gleiche.

BOB: Gibt es noch Gruppen-Aktivitäten oder nur noch individuelle Bemühungen ?

ALAN: Yeah, nur noch Solo-Sachen. It's not the same anymore. Es hat sich wieder sehr geändert.

BOB: Ist das (diese Vereinsamung) ein trend ?

ALAN: Nicht ein trend ... es ist eine Entwicklung.

BOB: Beachten sich die Leute gegenseitig ?

ALAN: Die Leute beachten GELD, man ... das ist alles was in New York respektiert wird: MONEY ... compris ?

BOB: ... hmmm, money talks ...

ALAN: thats right. Money talks. Money walks ... alles in die Bank. I'm tired of that shit. Ich will besser werden. Ich will jene Sachen machen, die ich in New York nicht machen kann. Und es hat kein gutes Essen dort, es ist alles lärmig und schmutzig. Und es hat all die reichen Leute dort. Und sie reden nur von ihrem Geld. Money money money. Boring, man. Man kann es sich nicht mehr erlauben dort zu wohnen ...

BOB: Ich habe vor ein paar Wochen ein Video-Tape von "Frankie Teardrop" inmitten eines langweilig-gekünstelten Kitchen-Programm gesehen: es hat die Leute wachgerüttlet -- die Stimmung war plötzlich magisch. Wer hat es gemacht, hast Du daran mitgearbeitet ?

ALAN: Nun ja, ich habe etwas beigesteuert aber es wurde von anderen Leute gemacht. Ich habe eigentlich nicht so viel damit zu tun gehabt ... die Musik ist gut ... Ich finde es gar nicht so gut. Sie hätten es besser machen können ... Ich habe ihnen ein paar Ideen gegeben and dann haben sie's gemacht ... Irgendwann werde ich meine eigene Videos machen ...

# DIE 3 PRINZESSINNEN AUS LILIPUT.

## DIE 3 KLEINSTEN SCHWESTERN DER WELT.



l.n.r. Beat Klaudia Marlene Astrid  
Schlatti Schiff Marder Spirit

### LILIPUT, You did it (Rough Trade)

Schweizisk tjejgrupp som spelar kantigt och knyckligt. Hemliga melodier sjungs med stämmor växlar mellan värme och kyla. Ungefär så här lät Pink Champagne och Tant Strul för några år sedan.

Liliput (Zurich): trois filles et un batteur, elles s'appelaient Kleenex, il y a quelques années, avant le procès! Très attachantes, originales, une voix très belle, de la présence, des tentatives parfois déroutantes, mais toujours une chaleur et une responsabilité très sensibles. Liliput est membre actif de la Rote Fabrik, lieu/label/organisation autonome suisse qui semble très créative.

- aber dann LILIPUT

aus der Schweiz. Obwohl die drei Mädchen und ein Schlagzeuger mein Vorurteil vom leichten Anachronismus dieser Veranstaltung bestätigen, fällt es mir schwer, etwas Negatives zu schreiben. Musikalisch ähnlich den alten GANG OF FOUR;

### ÉTOILE

Vivre au jour le jour  
j'ai rêvé - mon étoile  
avoir le vent arrière  
perdre le pas - étoile  
ne pas sortir d'esprit  
loin des yeux, loin du cœur  
ne pouvoir pas souffrir  
allumer - lumière  
j'en ai la cœur navré  
aimer le mieux mon étoile  
être sorcier criant  
à la fareur de la nuit  
je veut courir le monde  
plein de désir - mon étoile  
les mains derrière le dos  
fondre en larmes - ardent  
et vivre au jour le jour  
j'ai rêvé - mon étoile  
j'ai rêvé...

### DEINS IST MEINS

Deins ist meins  
und meins gehört zu mir  
und was du nicht weisst  
wird jemand anderem weh tun  
Nahe den Sternen  
die verschwunden sind  
das Einzige was zu tun bleibt  
ist einfach weiterzumachen

*The relaxed feeling through 'Liliput' is the slow ticking away of time. Which leads to, or perhaps leads more significantly from, Liliput's third, most important stable; the influence of Lao Tzu.*

*This comes across in a couple of Beelheutian, madcap snippets of Chinese banging-a-gong rington. All along, Liliput have had their direct influences up to scratch, and this Van Vliet twist to the proceedings isn't any different.*

*What's most important about it is the final note of brooding menace and at the same time, an ultimately carefree benevolence (in terms of the Instrumental, as effective in that respect as Associates' 'Something In Nothing Particular' that ends 'SULK') that it brings to Liliput's statement.*

DAVE McCULLOUGH

### CONTACT ADDRESS:

Liliput  
Hirzenbachstrasse 42  
CH-8051 Zürich/Switzerland  
Tel. 01/41 34 07

Die Rythmus-Combo EIGER-NORDWAND ist eine dieser Gruppen die aus der legendären Berner Punk-Band der ersten Stunde, die GLUEAMS, entstanden ist mit der ua. die bestbekanntesten GRAUZONE, die "Schweizer-Virginia-Astely-auf-Synthis" Claudine Chirac und über Umwege natürlich auch unser electronic-Rock Whiz-Kid STEPHAN EICHER verbunden sind. Soweit ich informiert bin, wurde EIGER-NORDWAND von GT und Marco Repetto gegründet, nachdem sie za. 1981 als GRAUZONE die Lp aufnahm aus dieser Gruppe ausgestiegen sind. Sie haben nun doch drei Jahre an einem eigenen Sound und Repertoire gearbeitet und haben am im Houdini ihr erster gig vor einem Zürcher Publikum gespielt. Anscheinend mit Erfolg an der Stimmung und Publikumsbeifall auf der Kassette die mir Noldi aufgenommen hat, zu beurteilen ! Dass die beiden damals aus GRAUZONE ausgestiegen sind wundert mich anhand ihrer neuen sounds wirklich nicht. Bereits in GRAUZONE hatte mich das powervolle & rockige drumming von Marco sehr gefallen, dass einen wohl-tuhenden Gegensatz zu den Teils depressiven, teils ironischen Synthie-Sachen der Gebrüder Eicher bildeten. An und für sich eine gelungene Kombination und ich fand den Abschied aus GRAUZONE von Marco eigentlich bedauerlich (und hat sicher noch langen Winterschlaf der Eisbären beige-tragen -- aber wir wissen ja dass es Stephan gut geht und anscheinend arbeitet Martin fleissig weiter und könnten von ihm noch weitere Uebersetzungen erleben). Mit EIGERNORDWAND kann Marco aber anscheinend die sounds machen die ihm passen: sein kräftiges und hartes drumming ist die Grundlage ihrer Mischung aus Punk + Rock der 80iger Jahre -- irgendwo verwandt mit den Chaoten der

ex-NDW aber wiederum (wie bei GRAUZONE) mit einer sehr schweizerisch-präzisen und irgendwie versponnen/charmanten Dimension. Die Typen nehmen sich nicht allzu ernst aber spielen trotzdem innerhalb der Kriterien, die Punk ausgelöst haben: ein hartes Engagement und Konfrontierung mit der Realität in der Kids heute leben müssen/sollen. In diesem Sinn also vergleichbar mit dem ami-Hardcore -- aber eben, wie gesagt, aus der Gegenwart unserer schweizer Realität schöpfend. Diesen nationalen Charakter finden wir zB. auch bei LiLiPut, die -- ohne "wirklich" schweizerisch zu tönen -- ihre eigene Umwelt verarbeiten / und deshalb nie mit "Frauengruppen aus England, London oder New York" verglichen werden. Ich würde aber sagen, dass auch LiLiPUT gewissermassen CH-Hardcore spielen. Und ich hoffe, dass ich mich einigermaßen klar ausdrücke: LiLiPUT macht AUTHENTISCHE Musik weil sie eigene Roots hat. Im Gegensatz etwa von schweizer Gruppen, die Oi-Chöre oder Michigan-Hardcore machen möchten (aber gibt es das wirklich ?). In diesem Sinn also auch EIGER-NORDWAND. Wobei von mir aus das Konzept auf der Ebene der Lyrics eher schwach ist: nichts gegen repetitiven Song-Motive aber in solchem Fall muss man WIRKLICH brillant sein (wie Alan Vega !). In diesem Fall kommt es mir allzusehr wie deutsche Mutterficker Power vor (zu wenig SELBSTständig). In Zürich haben sie aber ganz sicher ein Publikum: ihre Musik ist kraftvoll, laut, zuweilen witzig und der Set ist tight ohne gespedet zu sein. Was will man mehr ?! (NB. Eines ist mir aber nicht ganz klar: warum heisst die Gruppe EIGER-Nordwand -- die beiden GRAUZONE-Genies hiessen doch EICHER ..... Aber eigentlich wäre EICHER-NORDWAND -- und dabei meine ich den Stephan -- wohl eine richtige Charakterisierung ihres Sounds, Ha !).

Bob Fischer-Südwind  
31.01.84

# Girls from Tahiti

sorry, the "GIRLS FROM TAHITI" are not girls from Tahiti...they are just four young rebellious boys from zurich...yeah, a new projekt out of some dissolved music groups (like BELLEVUE, NILP, and MATROSEN) of the zurich music scene...



The "Girls from Tahiti" live at the ROTE FABRIK Zurich, 21.oct 83

## line up:

Daniel Eggspühler - drums, voc.  
 Dinu Keller - bass  
 Harry Lehnherr - trashy guitar, voc.  
 Peter Hefti - serious voc., bass

their sound is a mixture of fun, sex, trash & pogo...reflexion of heavy- & light times, just of what their impressions and experiences in life is about...the GIRLS from TAHITI play mostly at youth centers and soon, there will be a maxi-single, out in april 84...

## contact the band:

Peter Hefti Leutholdstr.13  
 CH-8037 Zurich/Switzerland  
 tel.01/44 57 83

## ROBE FOR ALL

"the day has come, you touch the empty seats - you don't know why a rope for all, those bells have sold their song - it's turning grey your dead eyes no more catching sight of light - you're asking why - until the end ..."

## DEAR UNCLE BILL

"black clouds over disneyland today  
 gangland usurpating all the sway  
 run... run...  
 dark side of the earth stands up  
 for sun  
 parents get cold feet for the  
 sweetest son  
 run... run...  
 no smiling no cheers  
 no chat no sweets  
 no dogs no cars  
 dear uncle Bill can't understand  
 the junks are free, grandma has  
 lost control  
 dear uncle Bill can't understand  
 at all disneyland today  
 run... run...  
 red brigades are playin'with  
 Mickey Mouse  
 futureland's been occupied by punks  
 run... run...  
 black clouds over disneyland today  
 gangland usurpating all the sway  
 disneyland today ..."

- GIRLS from TAHITI

# E L D E U X

...aus dem anfänglichen experiment der aarau-er "D E U X" im frühjahr 82 entwickelte sich unter dem selben namen bald eine techno-pop gruppe von "VIER". nach der erfolgreichen ersten single "computer mädchen", die im '82 auf den radio-stationen "SOUNDS" und "COULEUR 3" recht viel gespielt wurde, erschien bald ein album mit dem titel "nur für mädchen", das natürlich nicht bedeutet, dass die vier buben keinen spass verstehen...und wer sie live erlebt hatte, kann das durchaus bestätigen. (wie z.b. im zürcher Mascotte am 7.12.83, beinahe leer, nur 30 leute waren gekommen und blieben auf ihren toten ärschen kleben...nun gut, das "wetter" an diesem abend war frostig genug, um dieser miesen & langweiligen bude die tanzstimmung auf'n nullpunkt abzubremesen! ausser zwei blondinen mit scharfen blicken, die zum DEUX-set "gletscher" sich rhythmisch aufwärmten...dazu wodka und gin on the rocks.) im gegensatz der vielen techno-pop & disco sounds der radio-hitparaden, wirken die "DEUX" stücke viel abwechslungsreicher und in gewissen parts sogar mit rockigen space effekts oder magischen rhythmus momente, leicht kühl und ironisch aber nie heavy oder-aggressiv... kurz: E L D E U X machen moderne tanzmusik mit spass! (and it's teenage!!!) by the way: die D E U X sind im februar 84 für ein paar konzerte nach New York eingeladen, "for girls only!"



E L D E U X live im Mascotte 7.dez.1983

## E L D E U X sind:

Gutze Gautschi - guitar, voc.  
Martin Kraft - drums, voc.  
Mac d'Orazio - keyboards, voc.  
Fus Stonemann - bass

book the band: 064/31 38 86

## E L D E U X produkte:

"computer mädchen/gletscher"  
(single gold 10059)  
"gletscher/ice dance"  
(maxi & single gold 10077)  
"nur für mädchen"(LP gold 11173)  
soeben erschienen:  
"I'm a video king" (gold rec.)

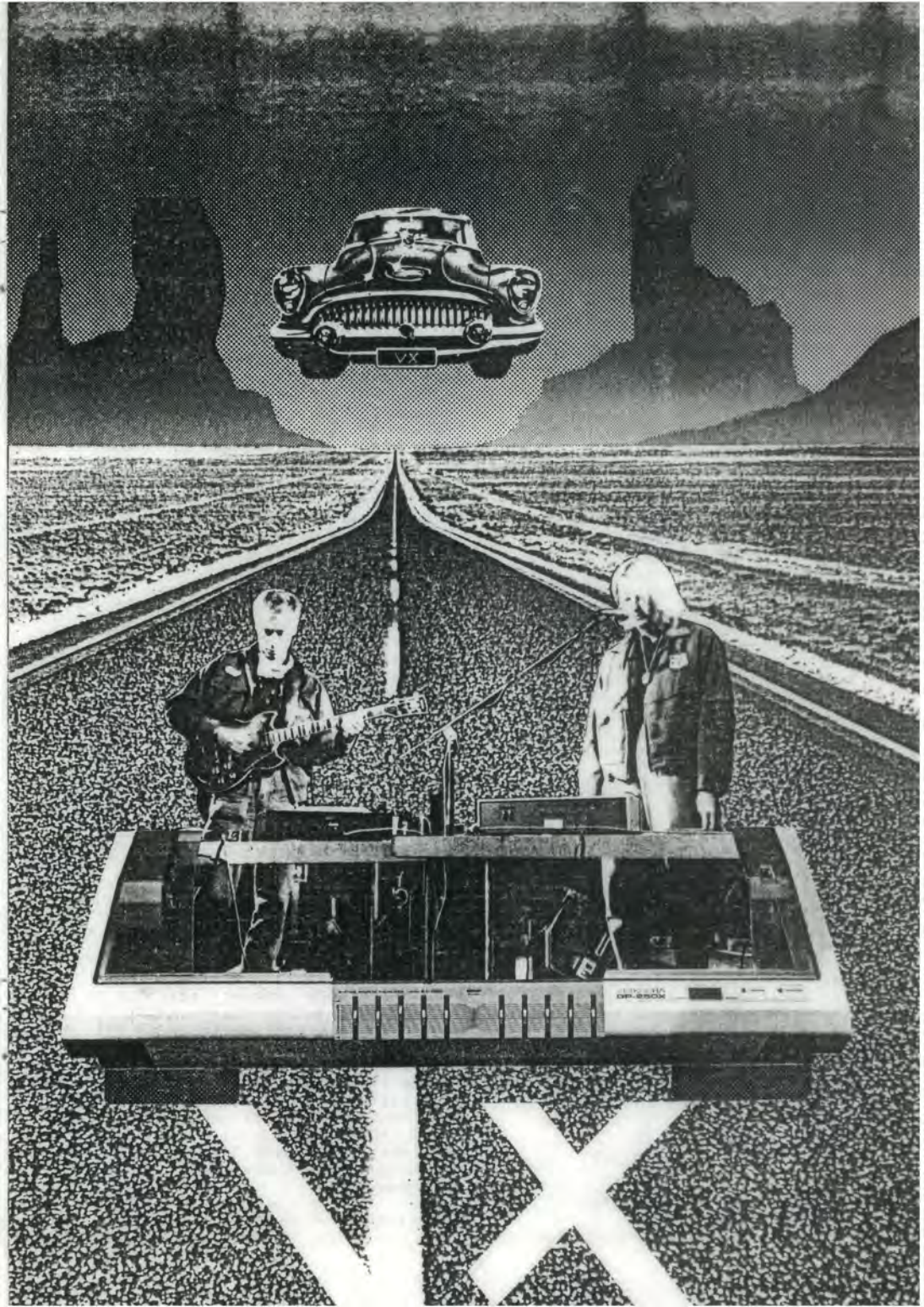
# VX: INTERCEPTOR-ROCK

"...mit starken Autos durch die Wüste fräsen"

Vorschuss-Loorbeeren für das bisher unbekannte Projekt "VX" aus Züri das sich seit seiner dreijährigen Existenz lediglich mit einem einzigen gig (als Vorgruppe zum AV-Konzert) dem Publikum vorgestellt hat. Und ich sage "Projekt" weil die Angelegenheit einzig und allein die Sache von Master-Mind Rolf ist -- der gleiche Rolf der im 1981 als 17jähriger die Kassette "The Bambis play Ramones" veröffentlichte, die (wahrscheinlich heute noch immer) bei OFF COURSE erhältlich ist/war. Loorbeeren, weil Rolf mit seinem neuen VX-Projekt an einem Sound herumbastelt, der versucht, das Beste der neuesten Tendenzen im Rock'n' Roll zu einer homogenen Sprache zu vereinigen -- "Space-Rock" würde Rolf es nennen und damit hat er von mir aus den Nagel auf den Kopf getroffen ...

Um die Richtung zu definieren in der sich Rolf's Space-Rock entwickeln dürfte, seien am besten die paar wichtigsten musikalischen Einflüsse erwähnt die seinen Geschmack bestimmen. Im '77 war er Mittelschüler und hörte die Sex Pistols. Er ist ein Fan der ersten Stunde von Suicide und von dieser anderen (eher unterbewerteten) US Techno-Gruppe Chrome. Die technologischen Möglichkeiten die diese beiden Gruppen damals eröffneten haben sich unterdessen ja für eine ganze Generation als ausschlaggebend erwiesen und Rolf schafft sich einen Synthi und eine Rythm-Box an. Anfänglich schwirren in seinem Kopf noch verschiedene Musikrichtungen herum und er hat vor, für jede Richtung eine "eigene"

Gruppe zu gründen. Er beginnt mit den Bambis und spielt in dieser Inkarnation ein Band mit Ramones-"Standards" ein ("Blitzkrieg Bop", Gabba Gabba Hey, "California Sun", ua.): der Name der "Gruppe" hat er gewählt weil die vocals auf halber Geschwindigkeit aufgenommen und an Stimmen Micky Maus-haft wurden. Wichtiger für ihn wurde das nächste Projekt -- eben VX (der Name bezieht sich auf ein Kampfgas "und hat natürlich nichts mit UX zu tun" ...), und er hat die anderen Projekte unterdessen aufgegeben. Der sound besteht im wesentlichen aus elektronisch-minimalem Trance-Rock - Rolf spielt die Gitarren-Parts auf einem Hintergrund von präparierten Bändern und neuerdings hat er eine Sängerin für die Lyrics. Die Einflüsse sind eindeutig und der eingeweihte Fan wird einzelne Sound-Fetzen sofort erkennen. Er steht aber auch dazu und findet das gar nicht so wichtig. Wenn ein sound, ein lick oder ein Effekt gut ist, soll man ihn ruhig weiterverwenden. Die Bänder werden zuhause im eigenen Home-Studio auf einem einfachen Revox hergestellt. Sie bestehen im wesentlichen aus 4-5 Synthi-Spuren (einem CS-15 Yamaha Analog-Synthesizer der älteren Generation) plus Dr.Rythm elektronische Perkussionen. Der Sound-Brei erinnert eindeutig an die schnelleren Stücke der beiden Suicide-Lps -- aber wohlgemerkt: sie "errinnern" nur. Während nämlich Martin Rev doch noch hauptsächlich "industrielle" Töne hervorbrachte -- Töne die an Maschonen des industriellen Zeitalters erinnern



(Bagger, Dampfmaschinen, U-Boote, Kläranlagen....der pulsierende Rythmus bei Rev hat viel mit dem Herz-Schlag zu tun) verweisen die sounds von VX eindeutig auf eine hochspezialisierte Technologie hin -- wir haben es hier mit Physik, Medizin, Welt-raumforschung zu tun. Was ich bisher von Rolf's Bänder gehört habe kann natürlich nur einen Vorgeschmack geben von dem was er in einem "richtigen" Studio herstellen würde. Ich denke da vor allem an den Gebrauch von den verschiedenen Sound-Kompressoren die seinen V-8 Sound ohne Zweifel gehörig aufmotzen würde. Aber bereits mit dem relativ primitiven Revox macht er da die ideale Musik um mit einem schnellen Auto durch die Wüste zu fräsen. Und auch hier stand DER Kult-film der neueren Rock-Generation Pate: die VX-Musik vermittelt tatsächlich viel von der Stimmung von "Mad Max II" -- eben von diesen irren Fahrten auf verlassenen Highways mit dem saftigsten Motor im Kasten (auf dem Dolby-Sound track des Films hört man förmlich des Benzin-Schlucken des V-8 Motors -- in dieser POst-Atomkriegszeit, in der Benzin die kostbarste Ware überhaupt ist). Ich glaube jedenfalls, dass der "Mad Max"-Einfluss bei VX schwerwiegender als jeglicher musikalische Einfluss mitwirkt -- und das gefällt mir am besten an der ganzen Sache: dass dieser Rock'n'Roll die Umsetzung vom "Interceptor" in Musik ist -- und da ist es mir egal, ob gewisse clichés verwendet werden oder mir das einte oder andere bekannt vorkommt. Diese monotone, powerfull-präzise und drivende Musik kann ich mir Stundenlang anhören. Und wenn sie auf dem Prinzip des Sound-Recycling basiert ist mir das recht wenn die Quelle bei Suicide gesucht wird !

Nun hat aber der bisher einzige gig von VX im

November in der Roten Fabrik die hohen Ansprüche der Musiker selber nicht unbedingt erfüllen können. Und das liegt natürlich vor allem am gewählten Medium: wenn schon Techno muss es auch perfekt sein. Für einen ersten gig haben Rolf und seine Sängerin es aber doch geschafft: gegenüber dem aggressiv-ignorierenden Publikum, das herkam um Alan Vega zu bejubeln (während es ihn ein paar Jahre früher als er Vorgruppe von Costello im Volkshaus war noch gesnobt hatte), war es natürlich fast unmöglich auch nur etwas andacht auf sich zu lenken. Dazu die steinerne Bühnen-Präsenz der Sängerin Michelle, die wie gefroren vor dem Mikrofon und mit den Augen auf dem Lyrics-Zettelgerichtet keine einzige Bewegung macht -- und nicht showmässig sondern aus Lampenfieber -- das hat sich ungünstig ausgewirkt. Ihr Look fand ich hingegen wieder gelungen: diese grün-blau-grauen Tankwart-Jacken (wieder eine Anspielung an Mad Max ?) und die Combat-Hosen haben wirklich etwas mit der Musik zu tun. Rolf erklärte, dass er in Zukunft auch mit dem Licht ("bläulich") und visuellen Einlagen arbeiten möchte. Diese Musik eigne sich nicht für eine übliche Rock'n'Roll Show. Er selber ist ein excellenter Gitarrist und fetzt gekonnt seine licks herunter. Das Publikum der ersten zwei Reihen ist aber eindeutig von ihrer Musik gefeßelt worden und es hat tatsächlich ein paar magische Momente gegeben. VX arbeiten gegenwärtig an einem Video-Clip und wollen auch vermehrt auftreten: "Wir suchen aber spezielle Auftritts-möglichkeiten weil wir nicht eine ausgesprochene Life-Gruppe sind". Ich hoffe jedenfalls dass bald ein anständiges Demo-Bändli von ihnen erhältlich ist -- am liebsten ein paar Stunden lang (und mit Kompressoren gemixt !).

(Bob Fischer / 26.01.84)

"THE PLAYERS ARE PREPARED  
BUT ARE YOU READY FOR  
THE NORTHAMPTON BANDS...?"



## THE TEMPEST

"the high velocity energy attack

on the eardrums leaves you gasping!"

Photography by Mitch Jenkins

THE TEMPEST: high energy psychedelic pop zwischen Meteors und Bauhaus mit einer powerful ringing sixties minimal guitar...

NB: grosses aufhorchen und wirbel machten THE TEMPEST als "supporting act" von Bauhaus in londons Hammersmith Palais am 4. juli 83... wie mich Alex informierte, litt ihr  $\frac{1}{2}$  stündiges set all zu sehr unter den üblichen unverschämten tricks und bedingungen als vorgruppe ohne sound-check...trotzdem hinterliesen sie den vollgepackten Palais mit einem begeisterten und applaudierenden publikum... die live auftritte, eine session im radio mit John Peel und Jensen, die vielen presseberichte und platten beweisen einmal mehr, dass dem knochenbrechenden speed ihrer wogen kaum zu widerstehen ist!

- Arnaldo dec.83

### THE TEMPEST line up:

Alex Novak - vocals  
Mick Packwood - drums  
John Luccibello - percussion  
Mark Refoy - guitar  
Alan Emptage - bass

### THE TEMPEST produkte:

"lady left this"/"attic"  
(single on glass rec.029)

### soeben auf Anagram Records erschienen:

"montezuma"/"abc" (single)  
"montezuma"/"the calm before"  
& "abc" (extended v.maxi,12anal 7)

NB: erhältlich bei Jamarico züri, oder direkt, die kontakt-adresse;

### THE TEMPEST

Alex Novak  
39 Sheep Street  
Northampton NN1 2NE  
England

# RUMPONIA: 'AN

## RUMPONIA

"an answer within" ist eine compilation LP (rump 001) des Northampton Musiker Kollektiv... einen haufen von musiker die sich in verschiedene gruppen aufteilen und seit dem sommer '81 ihr eigenes unabhängiges plattenlabel RUMPO RECORDS führen...

wer sich die zeit nimmt und mal in die platte reinhört, wird bald feststellen, dass es sich hier nicht einfach um einen weiteren english-sampler handelt, sondern um energiegelade neue musik von zehn gruppen...

nun, versuchen wir's gleich mit INSECT FLAK: "theme from flesh" geschrieben & produziert wurde das stück von der band, die sich seit frühling 82 formierte. einflüsse von Dario Argento, the Goblins, George A. Romero, Lucio Fulci, Gerry Anderson, Gordon Murray and the weather... den fleischfressern gewidmet!

### line up:

Richard - vox  
Rob - synthesizer, backing vox  
Alex - bass, backing vox  
Adrian - synthesizer, back.vox  
Steve - guitar, fx

### CELLAR 16: "slartybartfast"

im sommer '82 kamen sie und werden ohne zweifel wieder gehen. ihr set könnte eine antwort auf die zahlreichen jazz-pop fusionen sein..book the band...

### line up:

Desmond Dread - tenor sax  
Alan - bass  
M.Refoy - guitar  
J.Luccibello - drums

BULLETS FOR SILVER: "let me thought" zu markant durchdringlichem alto sax wird englisches portugisisch gesungen... die lyric ist aus einem gedicht von Miguel Torga, es betrifft die einreise probleme portugals während den zivilen misstände in den 70er...

### line up:

Francisco de Lisbon - vocals,  
guitar, recorder  
Bradley Bodley - recorder  
Harvey Hornbleat - alto sax  
Pete Brownjohn - drums

DAMYATA: "rosemary is broken" eine art psycho-electro-trip-story gebrochener sicherheiten.

### line up:

Alan - synthesizer  
Damian - guitar  
Sarah - piano & added cries

WORKSHOP: "love serenade" ein braves anarchisches zehn stück, jedoch an diesem tag erschienen nur neun vom pub... free-jazz-funk improvisation mit einer guten portion hochindividuellem sax overkill zu den herzbrechenden & süßjammernden mädchenstimmen... und das alles im ersten take... "how long is it...?" (ca.6,30min. nur für ganz starke nerven!)

### line up:

Crisi & Ashley - voices  
Dan - bass  
Mike - tenor sax  
Nigel - alto sax  
Richard - trombone  
Gary - drums  
Brice - guitar axe  
John - wood chimes

### GROOVY UNDERWEAR: "windmills"

es war im jahre 1981, als durch eine brise frischen windes aus der asche von zwei gruppen feuer fingen,,moderne musiker die nichts erwarten und auf nichts eingeben...ihre bestrebungen sind jedoch sehr sehr hoch gesteckt für heuchlerisch nichts erwartende inspiratoren.

### line up:

Rob - percussion  
Jon - bass  
Dan - guitar and big mouth

ARMPIT ORCHESTRA: "snow shoes & high heels" ...recorded in zwei layers, percussion ist begleitet von horns, gitarre und stimmen. alle teile wurden improvisiert, einschliesslich die lyric...

# ANSWER WITHIN'

diese sogenannte "free-jazz-tibetanische guggenmusiker" sind ein teil einer gruppe in mehreren tätigkeits formen...

## line up:

Crisi - vocal  
Brice - guitar, wood chimes  
Nigel - alto sax, kit drums  
Mike - tenor, tablas  
Richard - trombone, electronics

SYNDROMES: "over my head" anlässlich eines kleinen zwischenfalls vom september '80, ist dies hier nur eine fortsetzliche story eines orthopädischen chirurgen der vor die hunde ging... allgewaltige gefühlspulse im höheren bereich, angenehm kühl und viel leichter als eine Joy Division ballade!

## LINE up:

Steve - bass  
Mark - guitar and gob.  
Lucci - drums

EXIT GIRLS: "Mr. Brown" ist ein extraordinäre witzig gesungenes musikstück, das mich ein wenig an die LiLiPUT oder DaDaDa erinnert... (hey, where is Danny Ash?... and who is the "finger"?)

## line up:

Crisi - sweet voice machine  
Helen - voice machine f. grease  
Herbert Brown - drum machine  
Jok - finger stick machine

SKATING FOR COVER: "le cortege" yeah, sie stehen auf inhalte und halten nichts von beeinflussungen und einwirkungen... allerdings unüberhörbar und sehr einflussreich ist

## RUMPO RELEASES:

C-N.M.C. 1 Northampton Under Glass (8 track studio cassette)

C-N.M.C. 2 The Night The Pub Caught Fire (16 track live tape)

C-N.M.C. 3 White on Black (11 track studio cassette)

LP: RUMPONIA "An Answer Within" (10 track studio album)  
Rumpo Records, Rump 001

FILM: Rumpo Reels, ein film bei dem noch der sound-track realisiert werden muss...

VIDEO: des films "Rumpo Reels" und eine CASSETTE des sound-tracks.

CASSETTE mit Northampton & Norwegian Bands, demnächst...

KONTAKT-ADRESSE: RUMPO REC. 21 Smith Close, Piddington, NORTHAMPTON GB

der moderne elektro-pop sound... und mit einem echten mädchen-schrei wird hier der Rumponia sampler wunderbar angenehm abgerundet...

## line up:

Janina Gammans - vocal, schrei  
James Wood - synth. rhythms  
David Wood - bass

okay, wenn hier meine persönlichen eindrücke etwas zu kurz und (für gewisse arschlöcher) nicht efficient genug dargestellt habe, so möchte ich jedoch laut und deutlich betonen: die RUMPONIA platte ist eine der interessantesten neuerscheinung des letzten jahres und verdient es, mehrmals angehört zu werden!!! ich bin sicher, dass verschiedene "geschmäcker" ein paar interessante details finden werden!

so nebenbei gesagt, im letzten sommer versuchte ich hier in zürich vergeblich einen geeigneten import-vertrieb für diese platte zu finden... die meisten leute, bei denen ich vorschlag, zeigten nicht mal das geringste interesse sich die scheibe wenigstens einmal anzuhören... "an answer within!!!" ganz anders ist die sache in den staaten: TESTUBE of Bascom, Ohio, hat den vertrieb übernommen... für europa haben nun RUMPO seriöse pläne, den aufwendigen vertrieb selbst in die hand zu nehmen.

"watch me swing...!"

- Arnoldo, dec. 83



RUMPO  
RECORDS



# SIDEWALK TO HEAVEN AND HELL ?

• **AMUCK** (Placebo Records, 5820 W.Virginia Phoenix, AZ. 85035 U.S.A )  
 sehr interessant & abwechslungsreichen sampler mit 17 heissen ami-gruppen in einer mörderisch-wahnsinnigen weise!  
line up: DALI'S DAUGHTER/J.F.A./MEAT PUPPETS/PARIS 1942/KILLER PUSSY/SUN CITY GIRLS/VICTORY ACRES/HAPPY PEOPLE/SOYLENT GREENE/PRECIOUS SECRETS/ TEDS/INTERNATIONAL LANGUAGE/KNEBNAGAUJE/TONE SET/POET'S CORNER/MASK/DESTRUCTION.

• **THE RADIO TOKIO TAPES** (Ear Movie Rec. Santa Monica, CA 90405 U.S.A )  
 sampler mit 17 Los Angeles bands.  
line up: THE LAST/JANE BOND & THE UNDERCOVERMEN/THE LONG RYDERS/THE BANGLES/CHOIR INVISIBLE/THE THREE O'CLOCK/RAIN PARADE/THE SPOILER PROJECT/THE MINUTEMEN/SAVAGE REPUBLIC/ALISA & THE NOMADS/MICHAEL JAMES/WEDNESDAY WEEK/100 FLOWERS/WURM/ACTION NOW/HARVEY KUBERNIK'S ATTENTION GETTING DEVICE.

• **BLOOD ON THE CATS** (Anagram Records) a kensington gore production: zusammensetzung von T.Chalmers und J.Horrocks. diese Psychobilly Comp. ist eine gefährliche kollekte von 13 feuerkotzenden blutgruppen...!  
line up: ALIEN SEX FIEND/SUNGLASSES AFTER DARK/THE JAZZ BUTCHER/BONE ORCHARD/ESCALATORS/GUANA BATZ/METEORS/SCREAMIN' LORD SUTCH LOONY PARTY/STING-RAYS/OUTCASTS/RICOCHETS/PANTHER BURNS/SHOCKOBILLY. **[not to be taken warning: intravenously!]**

well, trotz den bewundernswerten und oftmals auch zukunftsfrächtigen experimentier freudigkeit von neuen (lokalen und internationalen) musikströmungen, blicke ich immer wieder mit einem feuchten auge auf eine verfllossene ära zurück... immer mehr habe ich den eindruck, dass die ganze musikalische entwicklung sich in einem 20-jährigen kreislauf dreht... im moment begeistert mich die wiederholung der "soul kissing" 60er in ähnlicher weise, wie in den vitalen 70er die wiederholung der wilden 50er... jedoch mit einem kleinen scharfen unterschied; noch nie war das lärm-angebot so stark abwechslungsreich und gefährlich wie heute...!!!

hey Baby, nur GUTEN STOFF ist der rechte weg!  
 "I'm a classical man and you're an..."  
 - Arnoldo

amuck \ə-'mæk, -'māk\ adv : in a murderously frenzied manner

INTERNATIONAL LANGUAGE  
 KNEBNAGAUJE  
 VICTORY ACRES  
 HAPPY PEOPLE  
 TONE SET  
 SOYLENT GREENE  
 POET'S CORNER  
 MASK  
 DESTRUCTION  
 TEDS  
 SUN CITY GIRLS  
 KILLER PUSSY  
 PRECIOUS SECRETS  
 PARIS 1942  
 MEAT PUPPETS  
 DALI'S DAUGHTER  
 Jody Foster's Army

A COMPILATION OF 17 LOS ANGELES BANDS

THE LAST  
 JANE BOND & THE UNDERCOVERMEN  
 THE LONG RYDERS  
 THE BANGLES  
 CHOIR INVISIBLE  
 THE THREE O'CLOCK  
 RAIN PARADE  
 THE SPOILER PROJECT  
 THE MINUTEMEN  
 SAVAGE REPUBLIC  
 ALISA & THE NOMADS  
 MICHAEL JAMES  
 WEDNESDAY WEEK  
 100 FLOWERS  
 WURM  
 ACTION NOW  
 HARVEY KUBERNIK'S ATTENTION GETTING DEVICE



# R H I N O



rnlp 809 WORLD'S WORST RECORDS Lp.  
WORST TRACKS YOU'VE EVER HEARD !

## OFFICIAL WORLD'S WORST RECORDS'

## REGURGITATION RECEPTACLE

**WARNING: LISTENING  
TO THIS LP MAY INDUCE  
INTERNAL DISCOMFORT.**

**THIS CONTAINER IS  
PROVIDED FOR THOSE  
WITH WEAK  
CONSTITUTIONS.**

Voller Stolz bieten wir Ihnen...  
...die folgenden Sensationen aus dem  
Programm des Amerikanischen Kenner-Label  
'RHINO' Records an - exklusiv für die  
Schweiz! Den gesamten Label-Katalog von  
'RHINO' (mit Dutzenden von Platten, die  
anderswo kaum mehr erhältlich sind)  
werden wir Ihnen im neuen Jahr vorlegen.  
Ältere/Andere 'RHINO'-Titel können Sie  
aber selbstverständlich jetzt schon bei  
uns bestellen.

rnlp 107 STANDELLS - best of Lp  
AMERICA'S FIRST 60'S PUNK GROUP

rnlp 112 TIM BUCKLEY - best of Lp  
BEST OF 6 LP'S BY THIS JAZZ-FOLK POET

rndf 281 ROCK HORROR CLASSICS VOL I 10"  
50's BEST MONSTER ROCK OLDIES (shaped !)

rndf 283 ROCK HORROR CLASSICS VOL II 10"  
WELL KNOWN FROM F.MUERNER'S RADIO SHOW!  
(shaped!)

rnlp 056 VARIOUS - L.A. Rockabilly Lp  
L.A.'S BEST, feat. BLASTERS, X, BILLY Z.

rnlp 810 VINYL MACABRE Lp  
R & R HORROR HITS PRESENTED BY ELVIRA...

rndf 252 MARC BOLAN - where's champagne  
PIC DISC LP, MUSIC & INTERVIEWS

rnb 1 ROCK DREAMS - book, 1st US-ed.  
THE GREATEST ROCK-BOOK OF ALL TIME

Preise: Lps ..... sfr. 14.50  
(incl. pic discs !)

minis..... sfr. 10.50  
(incl. shaped discs)

Rock Horror Classics Vol. I&II  
(= shaped 10"es)... sfr. 14.50

Rock Dreams, Buch... sfr. 12.50

Niederverkaufspreise inkl. 9.3 % Must  
Aenderungen vorbehalten.

shaped disc = speziell geformte Platte

"TAKE THE FUN OUT OF MUSIC"

(RHINO)



# JAMMING

POSTFACH - 4601 Olten  
062 / 32 88 10



# Refuse the Cruise

... YOU'LL BETTER GET THE BLOWS BY SOME INDEPENDENT RECORD & CASSETTE LABELS!!!

## THE DETONATORS

EMERGENCY BROADCAST SYSTEMS  
PRESENT

hier die **DETONATORS 12"LP**:  
...ähnliche gruppen gibt's eigentlich schon viele, doch wer sich z.b. gerne an die ersten Clash oder CH 3 erinnert, (sauber & schnell gespielten punk mit gut einfahrenden songs, heisere explosiv-rebellierende stimme etc.) tipt hier genau richtig! übrigens wurde diese scherbe in Emitt Rhodes' Garage aufgenommen...



CONDEMNED TO FREEDOM  
CRIME AND PUNISHMENT  
ANGRY YOUNG MEN  
CLOAK AND DAGGER  
LIFE IS HELL (DAY TO DAY)  
MINDLESS CONTROL  
WE'RE WAITING  
BLACK AND WHITE  
PUSH US IN, PUSH US OUT  
OPEN YOUR EYES  
NOT VALID  
GUITARS OR GUNS  
DO YOU UNDERSTAND

RECORDED IN EMITT RHODES' GARAGE  
ENGINEERED BY EMITT RHODES  
PRODUCED BY THE DETONATORS

SA erhältlich bei: MUSIC-LAND und JAMARIGO...oder direkt bei E.B.S.RECORDS S.A.  
P.O.Box 2126 Redondo Beach CA 90278 U.S.A

Moehawk Sez.. **CHECK OUT THIS SHIT FROM BCT** **Do it now.**

**B.C.T. #1 FIRST STRIKE**  
CLITBOYS, FURRE RUNS, VIOLATION, SKOUNDRELTZ, VATICAN COMMANDOS, PoisonCenter, Eat the Rich & CULTURAL BREAKTHROUGH. MR.EPP

**B.C.T. #2 M'WIC'ON FIRE**  
with: 5 & BRACCIO, RAW POWER, WRETCHED, INDIGESTI, STAZIONE SUICIDA, CASH BOX, & RAPPRESAGLIA

**B.C.T. #3 EAT ME**  
with: WHITE FLAG, K-FLAG, WALL-FLOWERS, SOLUTION MORTAL (MEX.), KILLROY, NO RESPONSE, CORRUPTED SERVICE & DERANGED DICTION

**B.C.T. #4 ANJIANH.....**  
with: CHELSEA HOTEL, DARK RIDE, NABAT, PEGGIO PUNK, NOT MOVING, SHOCKING T.V. and much more all ITALIAN

Each w/ booklet

**BAD COMPILATION TAPES**  
P.O. Box 16205  
SAN DIEGO, CA. 92116

**WOW! FUN!**

MATERIAL CONTAINED MAY OFFEND OR KILL YOU

WE INVITE ANY H.C. Bands to send us A TAPE FOR UPCOMING COMPS, OR WRITE FOR INFO

ALL THE TAPES ARE ON 60 MINUTE TDK-D60s  
new price: \$4.50 EACH  
\$5.50 EACH OVERSEAS  
(3 wks) CASH, M/O CASH POSTPAID, NON USA ONLY

OR YOU CAN ORDER THE RAW POWER TAPE FOR ONLY \$3.50

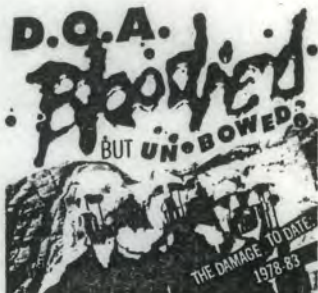
WE MEAN THE ITALIAN HARD CORE BAND, NOT THE 1960s POP ALBUM. OUT JAM

TAPES #2 AND 4 ARE 100% ITALIAN.

YOU MAY NOT UNDERSTAND A SINGLE WORD.

UNLESS YOU SPEAK ITALIAN

Denik L '83



AVENGERS



C. D. Presents, Ltd.

1230 Grant Avenue • Suite 531  
San Francisco, CA 94133 USA

D.O.A. CD016 LP:

19 reatest hits, remixed & re-mastered...

D.O.A. CD005 45:

benefit single for jailed Sub-human Gerry Useless; burn it down & fuck you!

CD006 45 single:

Paint it Black & Thin White Line

SAVOY SOUND CD-GO 001 LP:

Live collection of TUXEDOMOON, ULTRASHEEN, EARL, ZERO, CIPHER, SKANKIN BABYLONIANS, EAZY TEETH, THE SLEEPERS, SNAKEFINGER, THE MUTANTS.

M O E V CD-GO 002 EP:

3 songs; great synth & vocals.

M O E V CD-GO 004 LP:

8 new songs plus remixed version of Rotting Geraniums...

AVENGERS CD007 LP:

"..this is a document reflecting a spontaneous black-humor response to a world of total corruption and here is the only AVENGERS LP ever likely to be, an album celebrating a world with a grim history and a grim future. before the final collapse, laugh in the ruins of tomorrow, today..."

- Vale

AVENGERS CD010 CASSETTE:

two extra tracks!

RAT MUSIC FOR RAT PEOPLE

CD-GO 003 LP: the definitive hard core comp. recorded live...

COMMING ATTRACTIONS:

TALES OF TERROR CD015

RAT MUSIC-VOL.2 CD009

D.O.A. CD012 EP

DILS CD008 LP

"IT TOOK US A LONG TIME TO GET TO THE BOTTOM...AND WE AIN'T STOPPING THERE!" - D.O.A.

NB: diese platten sind in zürich erhältlich bei: MUSIC-LAND und JAMARICO und MUSIC-MARKET.



## DANIELE CIULLINI

DOMESTIC EXILE (häusliche verbannung) on a C 45 cassette by DANIELE CIULLINI, a very active italian multi-media artist...

side A: violet/marbles in a garden/trance/lipstick on the glasses/

side B: decadence/naked and white/flowers in the water/the shadow whisper.

written, arranged and performed by D.Ciullini, V.della Bellariva, 29 50136 Firenze, Italy

erhältlich: RECOMMENDED RECORDS  
Engelstr.62, CH-8004 Zürich

NB: ADS for independent products only! (for rates please ask Arnoldo)

# WIRTSCHAFTSBOARD

## Klatsch und Notizen zu Namen



### «Zellen» für «Punker-Ratten»

Die Kölner Polizei hält «Zellen» für vorübergehend herrenlose Ratten bereit. Die Käfige wurden angeschafft, nachdem in letzter Zeit immer häufiger Punks zusammen mit ihren «Haustieren» festgenommen worden sind. Nach der deutschen Gewahrsamsordnung ist die Unterbringung von Tieren zusammen mit Menschen nicht erlaubt. Im Gegensatz zu Hunden oder Katzen, deren Besitzer von der Polizei eingesperrt wurden, verweigern Tierheime die vorübergehende Unterbringung der Nagetiere. Deshalb habe es immer wieder Ratlosigkeit bei den Beamten auf den Wachen gegeben, wo die Tiere aufbewahrt werden sollen. Schliesslich habe sich die Polizei zur Anschaffung der Käfige auf der Hauptwache im Bereich der Innenstadt entschlossen.

● **Hells-Angels-Treffen:** Bei einem Wochenendtreffen britischer Hells Angels, auf dem ein «Waffenstillstand» rivalisierender Motorradfahrergruppen gefeiert werden sollte, ist es zu ge-

walttätigen, mit Messern und einer Axt geführten Auseinandersetzungen gekommen. Zwei Beteiligte kamen ums Leben, mindestens vier weitere Personen wurden schwer verletzt.



### Gefährliche Frisur

Weil seine mit Klebeband und Leim fabrizierte «Stachelschweinfrisur» seine Mitarbeiter gefährdet, hat die britische Autofirma Rolls-Royce einen 18jährigen Punker entlassen. Die Haartracht Peter Mortiboy, so argumentierte die Geschäftsleitung des Luxusautoherstellers, könne etwa einen Ausbilder verletzen, der sich über ihn beuge.

Mortiboy hatte beim Arbeitsgericht gegen die Entlassung mit dem Argument Einspruch erhoben, eine Gefährdung sei erst gegeben, wenn die derzeit rund neun Zentimeter langen Spitzen einen Meter oder länger seien. «Ich bin in Diskos und Klubs ständig unter vielen Leuten und habe noch keinen verletzt», argumentiert Mortiboy. Nur beim Schlafen habe er Schwierigkeiten. Er müsse ständig auf dem Bauch liegen...



## Ertrunkener Beach Boy: Zuviel Alkohol

LOS ANGELES (USA) — Dennis Wilson, der Schlagzeuger der Beach Boys, hatte nach Mitteilung eines Sprechers des gerichtsmedizinischen Instituts von Los Angeles einen Blutalkoholgehalt von 2,6 Promille.

Er war am 28. Dezember beim Baden in Marina del Rey (Kalifornien) ertrunken, als er mit Freunden auf einer Bootsfahrt war. Wilson sprang kopfüber ins etwa vier Meter tiefe Wasser und tauchte nicht mehr auf.

Der 39jährige wurde jetzt auf hoher See beigesetzt. Zum Seemannsbegräbnis, das sich Wilson nach Angaben seiner Ehefrau Shawn gewünscht hatte, musste US-Präsident Reagan seine Einwilligung geben.

● **Alexis' Korner gestorben:** Einer der einflussreichsten zeitgenössischen Musiker Europas, der britische Bluesgitarrist Alexis Korner, ist am Sonntag in London an Lungenkrebs gestorben. Der Künstler war 55 Jahre alt.

## Die Schönen Gespielinnen des Jet-Set

### Britts Liebhaber

Es war wie im Film. Joe Cocker gröhnte «With A Little Help From My Friends» vom Loreleielsen. Inmitten von über 20 000 Rockfestival-Besuchern ein ungleiches Pärchen: Ein muskulöser, tätowierter Junge mit Elvis-Tolle und eine platinblonde Dame älteren Semesters, der immer wieder der knallgelbe Ledermini hochrutschte, unter dem sie einen aufreizend durchsichtigen Slip trug.

Das Pärchen knutschte verliebt, dann schaute der Junge der Frau, die seine Mutter sein könnte, fasziniert in die Augen, drückte sie noch enger an sich und sagte: «Im November wird geheiratet!»

Britt Eklund, so heisst die berühmte Braut, ist 41 Jahre alt, der Knabe, der ihr da den Heiratsantrag gemacht hatte, ist der 21 Jahre jüngere britische Punkstar Jim «Phantom» MacDonell von den Hitparaden-Stürmern «Stray Cats».

«Ich habes, packte die schöne Britt ungeniert aus, «mir jeden Mann genommen, der mir gefiel.»

Mit dem verstorbenen Weltstar Peter Sellers war sie verheiratet — es war eine der tolerantesten Ehen im Showbusiness.

Ihren Liebhabern pflegt die rassistige Liebes-Lehrerin stets Noten auszustellen.

Über Peter Sellers erinnert sie sich: «Er liebte den Schulmädchen-Look über alles. Wenn ich in weissen Knierstrümpfen und kurzem Röckchen kam, war er leidenschaftlicher als ein Königstiger.»

Ryan O'Neal war nett. Darum ging ich mit ihm heim.

Der Trommler wurde dann noch deutlicher: «Und wenn sie zehnmal meine Mutter sein könnte, ich liebe sie, verdammt noch mal.»





# HATES

(bild l.nach r.)  
 Cristian - guitar, voc.  
 Glen - drums & Robert  
 bass, voc. die HATES  
 sind eine hard core  
 band aus texas und ha-  
 ben ihre vier EP-scher-  
 ben auf eine cassette  
 produziert, die für  
 6 us-dollars zu haben  
 ist. kontakt:  
 Christian Arnheiter  
 4200 W34th Box 132  
 Houston, Texas 77092

## Dienstleistung

### ● Marlene Marder fährt...

Wie gehabt alle und alles mit ihrem VW-Transporter. 01/413407. Wenn keine Antwort bin ich entweder «on the road» oder aber im Upstairs 01/2528952

### DRINGEND!

hot US punk-boy (20) sucht "foxy swiss girl" für frucht- baren briefaustausch...alle briefe werden garantiert be- antwortet! kontakt-adresse: Wally Ghamin 17422 Teachers ave. IRVINE California 92714 U.S.A

**sec 52**  
 bilger's bücher & bilder  
 Josefstrasse 52  
 8005 zürich

(spezialisierter laden mit galerie: rock-, film-, art- & comix-bücher...etc.)

Einer der letzten Interviewer war der Ober-Punk von Paris. Er kam im Lederanzug, überall mit Reiß- verschlüssen. Er sagte, er sei ziemlich kaputt, brauche nen Schuß, um wieder auf Touren zu kom- men. Ich sagte ihm, daß ich nichts bei mir hätte. Er hatte ein Tonband. Wir tranken Bier mit Eiswürfeln. Ich interviewte ihn, während er die Reißverschlüsse auf- und zuzog. Ich hatte die Nase voll von Inter- views. Ich fragte ihn, ob seine Mutter noch lebte, einen Haufen anderer Sachen. Eins der nettesten Dinge, die er von sich gab, war, daß er Umwelt- verschmutzung möge... - Charles Bukowski

DIE C L A S H am 25.feb.84 in der berner festhalle...sicher ein fest- schmaus und heisses party-spiel für die berner groupies!! na-ja, die gründe wesshalb die englische super- kapelle nicht in züri auftreten will dürfte ja allgemein bekannt sein... oder nicht? !!!

zürcher lokal-tempel "KONTIKI" erhält 'ne neue jukebox, die zu- künftig nur noch mit 60er pop- und punk-klassiker geladen ist!



**LIFE AND HOW TO LIVE** 64  
 (KINDLE ADVICE FOR YOUNG CHILDREN)

**Friends** - MAKE YOURS IN HIGH PLACES AS IT'S NOT WHAT YOU KNOW IN THIS WORLD BUT WHO YOU KNOW, THAT COUNTS. FRIENDS ARE ONLY FRIENDS IF THEY REMAIN USE- FUL TO YOU. IF THEY STOP BEING USEFUL, THEY BECOME A NUISANCE AND SHOULD BE GOT RID OF. TO MAKE FRIENDS, BE GOOD TO EVERYONE YOU MEET AND FIND OUT IN THE PASTIME HOW USEFUL THEY CAN BE TO YOU. IF THEY CAN BE USEFUL, CONTINUE BEING GOOD TO THEM. IF NOT, FRIENDS BECOME RIVALS BY ENGAGING THEM IN SOME WAY (SEE "POINTING THE FINGER"). FRIENDS ARE LIKE RINGS IN A LADDER YOU HAVE TO STEP ON SOME TO CLIMB UP SO IF THE BOTTOM RING APPEARS DO NOT HESITATE TO SACRIFICE THEM - **IT'S WHAT FRIENDS ARE FOR**

LEBEN - UND WIE ES ZU LEBEN IST.  
 "offene anweisungen für kinder!"

T A P E S (Grün- oder Blauband) sind elektronisch, visuell und auf Reissfestigkeit kontrollierter; erhältlich in allen besseren Drogerien & Metzgereien.



WAS WIRD HIER EIGENTLICH GESPIELT???

**J A R** : Joachim & Reinbold, (voc, git, kayb, dr, perc, r-box) machen seit anfang 1981 melodisch-flotte popmusic...

cassetten-produkte:

"limited paradise" C20 5 DM  
 "symbols" C25 6.-  
 "in the night" C10 2.50

**I C H** : Peter Lieske (synth.) macht musik mit synthetischen tonerzeugern...produkte:

"trau dich" C40 7.-  
 "trics" C40 9.-  
 "liebe, tod & andere katastrophen" C30 6.-

**DEMIAN**: Achim, Thomas, Dieter, Irma, Walter, Arnulf, Peter usw. (sie sind für alle da...)

"demian" C32 6.50

**NACHTFAHRT**: Thomas, (ideen & konzept) mit hilfe von Pana, (schlazeug) & Christiane (voc.)  
 "nachtfahrt" C25 6.-

**P U R** : Peter & Ralf (synth.) Uwe (gitarre & synthetics)  
 "synthetics" C40 7.-

KONTAKT-ADRESSE für die tapes:

J A R, Beerenstr.20  
 1 Berlin 31 /Tel.030'8013374



ROIR "CASSETTE-ONLY" ALBUMS

FULL ALBUM LENGTH PERFORMANCES NOT AVAILABLE ON COMMERCIAL VINYL. ALL ROIR (PRONOUNCED 'ROAR') CASSETTES ARE HANDSOMELY PACKAGED, COMPLETE WITH LINER NOTES, FULL DOCUMENTATION, AND COLORFUL GRAPHICS. THEY ARE CAREFULLY DUPLICATED ON BASF-DPS TAPE.

- ROIR A-100 JAMES CHANCE & THE CONTORTIONS "Live In NYC"
- ROIR A-101 8 EYED SPY "Live" with Lydia Lunch
- ROIR A-102 DICTATORS "Fuck 'em If They Can't Take A Joke" Live
- ROIR A-103 SUICIDE "Half-Alive"
- ROIR A-104 NEW YORK DOLLS "Lipstick Killers" The Mercer St. Sessions
- ROIR A-105 SHOX LUMANIA "Live At The Peppermint Lounge"
- ROIR A-106 BAD BRAINS FLESH TONES "Blast Off!"
- ROIR A-107 GERMS "Live At The Whisky"
- ROIR A-108 STIMULATORS "Loud, Fast, Rules!"
- ROIR A-109 HUMAN SWITCHBOARD "Coffee Break"
- ROIR A-110 SCIENTIFIC AMERICANS "Load And Go"
- ROIR A-111 ALFONIA TIMS & HIS FLYING TIGERS "Future Funk/Uncut!"
- ROIR A-113 NEW YORK THRASH COMPILATION
- ROIR A-114 TELEVISION "The Blow-Up!"
- ROIR A-115 PRINCE CHARLES & THE CITY BEAT BAND "Stone Killers" SINGLES
- ROIR A-116 The Great N.Y.C. "Lost" Mid 70's Singles
- ROIR A-117 NICO "Do Or Die"
- ROIR A-118 JOHNNY THUNDERS "Too Much Junkie Business"
- ROIR A-119 BUSH TETRAS "Wild Things"
- ROIR A-120 RAINCOATS "The Kitchen Tapes"
- ROIR A-121 DUB SYNDICATE "One Way System"
- ROIR A-122 MC5 "Babes In Arms"
- ROIR A-123 MALARI! "... Revisited"

ROIR Cassettes are available at record stores or directly from ROIR, 811 Broadway, Suite 214, N.Y.C., N.Y. 10012 (Tel: 212-477-0863) Price \$8.00 per cassette, plus \$1.25 postage per cassette, (overseas postage \$2.00 per cassette). N.Y. residents add applicable sales tax. Write for FREE NEWSLETTER on new releases.

**ROIR** CASSETTEN sind in der schweiz erhältlich durch:  
**J A M M I N G CASSETTEN**  
 Felix Fischer, Postfach 4601 Olten



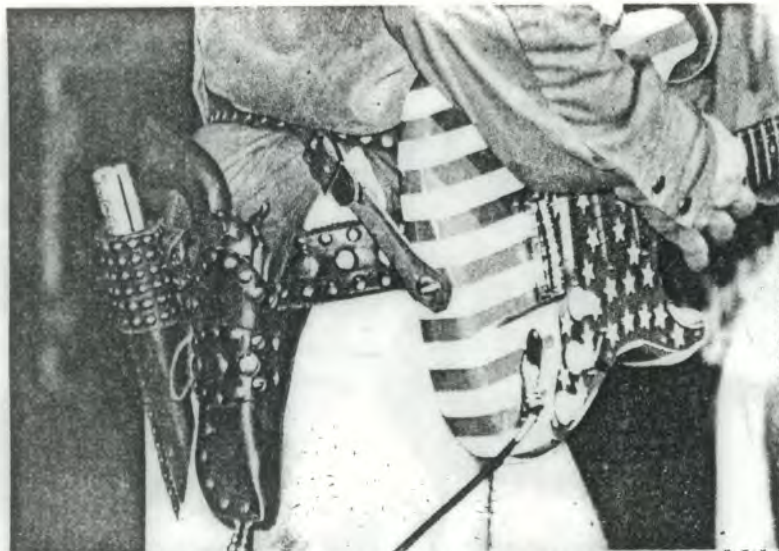
**MERZBOWS** NEW JAPANESE RELEASES:  
 "music for screen" C60  
 "music from simulation world" C46  
 cassetten erhältlich im Rec.Rec.züri oder direkte kontakt-adresse:  
**MERZBOW LOWEST MUSIC & ARTS**  
 Masami Akita, 209 Suzuka Heights  
 2-14-6, Asagaya-Minami Suginami-ku,  
 Tokyo, Japan



Der legendäre Alt-Rocker LINK WRAY, Autor des ersten Heavy Metal Songs "Rumble" in 1954 (!), fand die Zeit seine Familien-Farm im Maryland für einen kurzen Abschecher an die FERA '83 in Zürich zu verlassen. Hier (von l. nach r.): Link, Günter (der CH-Rockabilly-Band "Wet & Wild", die als Backing Band fungierte), der Sounds-Mürner sowie Link's Frau und Sohn ....



"When the going gets tough, QUIT!" ...WHITE FLAG members mit FANS...wie man sehen kann, alles happy american kids! neues WHITE FLAG album, das vierte, auch in züri erhältlich: "s is for space" (...hey, züri-kids, get some fun!)



**WARNING!** this is not an lonesome american guitar strangler, this is Angy Burri of the famous swiss "APACHES"! his show as an supporting act on Chuck Berrys concerto, 29,8,83 in zurich...yeah, on that night I have been told: "respect the STARS - you rebel..."

- all pix by Arnoldo



CHUCK BERRY Anfangs Herbst im Volkshaus Zürich ! Das war Mister Rock'n'Roll himself -- zwar ohne seinen berühmten Duck Walk (es war kein sensationeller Abend und das Publikum mehr als nur durchschnittlich) aber mit all den Hits die zu den Grundübungen jedes angehenden Rock-Musikers gehören. Seine Diktion und sein Gitarren-Spiel immer noch exemplarische Rock'n'Roll COOLNESS. Und neuerdings -- wie Bo Diddley -- mit einer goodlookin' Sängerin, um zwischendurch mal eine Verschnaufpause einzulegen. Come back, Chuck !



das new yorker trio UNKNOWN GENDER begeisterten die leicht unterkühlten zürcher kürzlich mit gleich zwei live-gigs... (25.9.83 im Heuried & am 26.9.83 im Mascotte) ihre energie & humor betonten rhythm-nummern schafften im starren publikum endlich wieder etwas bewegung! "girls have rhythm" heisst ihre platte, die im DISCTRAGE erhältlich ist. ("nichts gegen Frauenbewegungen - nur schön rhythmisch sollen's sein!" - F.M.)



Am alljährlichen Hausfest der "Fabrik am Wasser" in Zürich im Dezember spielten Ronnie Amsler und Martin Walder von HERTZ zusammen mit einer mir weiter nicht bekannten aber äusserst sympathischen Tastistin (!) in der ad hoc Formation "PRINZ" einen super-Aufgestellten Set Oldies, Schulzen und Sommer Hits der goldenen 60iger (inkl. Surf-Hits, Shadows-Songs, Marino Marini-ChaChas und Sam the Sham-Twists UND "Volare", "Tequila" etc...).



**DIE TOTEN HOSEN:** deutsche "punk-fun" band, die sich auf ihrer US-tour bereits ein paar ami-loorbeeren pflückte... angekündigt sind: neue plattenprodukte (JAMMING Olten) und ein gig in züri... siehe tageszeitung.



**"sweetheart - I love you!"**  
wer gute songs liebt - liebt das werk von **STEPHAN EICHER**  
"les chansons bleues"... erhältlich in allen guten platten-läden oder direkt durch OFF COURSE RECORDS  
P.O.Box 496, 8026 Zürich/Switzerland

Julia, Marlene & Urs  
freuen sich auf Euch  
im

**VIPSTAIRS**

SCHALLPLATTEN  
STÜSSIHOFFSTATT 6  
IM BOOSTER  
POSTFACH 241  
8025 ZUERICH  
TEL. 01/252 89 52

...freundlicher LADEN im LADEN.  
mit persönlich- & INDIVIDUELLEM  
angebot immer auf'm aktuellsten  
stand!!! "steh'drauf - schuhe  
gleich nebenan..."



**FRESH COLOR:** hier mit Gutze Gautschi (EL DEUX) und Danny Amsler verstehen es, ihre fans immer wieder aufs neue zu überraschen! soeben ist eine sehr starke & originelle MAXI-single (GOLD-REC.10 099) erschienen, titel: "DISCO NATURE" part 1 & part 2

# APPRECIATION NOTES

Kingsnakes: "How Tuff" (New Rose '83) - true R'n'R Fun! diese genfer Gruppe gehört für mich zu den weltbesten xxxxx Lou Reed: "Coney Island Baby" (RCA '76) - meine periodische Lou-Wiederentdeckung "Hey man, what's your style" xxxxx Ultimate Spinach (MGM '68): die gentile erste Lp der Bostoner Psychedeliker, inkl. einem velvetischen "Hip Death Goddess" xxxxx REM: "Murmur" (IRS '83) - die neue Kultgruppe nach den Cramps xxxxx The Cramps: "The Smell of Female" (New Rose '83) - yeah, faster Pussycat! xxxxx Vega: "Saturn Strip" (Elektra '83) - immer noch xxxxx Mystics "Dandies are back" (advance tape '84) - sensationelle r'n'r-Fun bänd - wiederum aus Genf, aus dem Umkreis der Flamin' Groovies! xxxxx Fall of Saigon (Atem Mini-Lp '83) - das französische Trio zwischen Young Marble Giants, Velvet und Suicide UND die weibliche Stimme! xxxxxx Glorious Strangers: (Fun City Lp '83) nice sounds from New York, female singer, rockin' xxxxx Jazzateers: (Rough Trade Lp '83): die ausgeflippten Engländer mit Velvet-fixation und einem besoffenen Brian Ferry Sänger xxx Stephan Eicher: "Les chansons Bleues" (Electric Unicorn '84) - finally & "Nice"! xxxxx Linda Ronstadt "What's New" (Asylum '83) - völlig neurotisch xxxxx Steph Wittwer "Der Rechte Weg" (Soundtrack Remix '83 Electric Unicorn); yeah, that's dance Music & eine der wenigen Platten die ich gleichartig mit einer anderen hören kann xxxxx WhaHaHa: (Compilation Lp, Recommended London '83) die japanische Gruppe hat nicht nur einen Teil ihres Namens mit mir gemeinsam sondern auch der ausgeflippte Geschmack für Pop-Music xxxxx Ippu-Do: "Night Mirage" (Epic '84) - wiederum Japaner: das ist Musik die beweist das Kokain die Droge der 80iger ist: brilliant! (speed-freaks fernbleiben ...) xxxxx Lounges Lizards: "From the Drunken Boat" (RCA '83) - versöhnt mich mit dem guten alten Jazz und ist ein Zeichen für das Mingus-Revival, weiterhin Musik für bialige Krimis xxxxx Etron Fou - LeLoublan: "Les sillons de la terre" (Turbo/RecRec '84) - die "poppigste" Lp der französischen Satie-Rocker xxxxx True West: "Hollywood Holiday" (New Rose '83) - perverse Stimmungen, Byrds Gitarren, gute songs xxxxx Rain Parade "Power Trip" (Enigma '83) - ja, es gibt noch immer Leute die Acid schlucken xxx Mike Bloomfield: "A Retrospective" (CBS '84) sehr sorgfältig zusammengestelltes Do-Album in Erinnerung an den wahrscheinlich grössten weissen Blues-Gitarristen, "Erfinder" des elektrischen Dylan, des Brit' Blues Boom, usw usw. Er ist im '81 an einer OD gestorben xxx ZZ Top: "Eliminator" (WB '83) - zum guten Schluss, mein Dauerbrenner vom 1983 .....

- Winter 83/84 (Bob Fischer)



# FRANKEN JUNK

dec.83 -

## SINGLES/7":

- \***THE BANANAMEN** "the crusher"  
"love me" & "surfin'bird"
- \*yeah! just listen to this reissued, bizarre & trashy garbage-material... hava banana, forgotten label by a certain Major Wang Taylor in 1965. now reissued (RS Promotion Inc.) by Big Beat label...hava dinner by four peels: Poison Pick,Kongo Keith,Al Nocks & Exterior Dec... experience their now sound, it's where it's at. thats your lott! und für alle folgenden früchte...
- KING KURT** "destination zulu land"& "she's as hairy"(stiff,shaped picture disc)
- THE LEOPARD SOCIETY** "screaming" (sacred lane records, new york)
- WALL OF WOODOO** "on interstate 15"& "nothing on this side" (illegal rec.)
- TELEVISION PERSONALITIES** "a sense of belonging" (rough trade rt 109)
- THE ASSEMBLY** "never never"(nr.111115A2)
- DER PLAN** "gummi twist"(wea aug'83)
- YELLO** "lost again","let me cry"etc. (special 4 track doublepack,stiff rec.)
- STEPHAN EICHER** "sweetheart" (off course rec. zürich)
- TROTZ ALLEM** "krokis"etc.(7 track 7"EP) (freche mädchenband aus aarau)
- DIE TOTEN HOSEN** "schöne bescherung" (die ganze totenkopf-single collect.)
- RED CATHOLIC ORTHODOX CHORUS** "wanderwege"etc. (W Ol)
- THE TEMPEST** "lady left this"etc. (glass records 1983)
- MAXIS & 12":
- THE TEMPEST** "montezuma" etc. (anagram rec.)
- SCREAMING DEAD** "night creatures" (12 OI 25/no future rec.)
- ALIEN SEX FIEND** "lips can't go" (12 ANA 15/anagram rec.)
- THE REVILLOS** "bitten by a love bug" (12-rvl 1 emi)
- THE THE** "perfect" (epic)
- MEN WITHOUT HATS** "safety dance" (extended'club.mix/statik rec.)
- FLESHTONES** "up-front"(6 track EP,45 rpm/I.R.S.)
- WALL OF WOODOO** "it's a dog's life"(6 track EP,33rpm,index)



fo  
th  
wh  
st  
ME  
RI  
HA  
ni  
re  
sp  
vo  
no  
it

# STEINER'S LIST

13th jan.84

## ALBUMS:

- THE CRAMPS "smell of female"  
(new rose records)  
THE CRAMPS LIVE IN N.Y.1979  
(excellent bootleg)  
THE CRAMPS MONSTER BASH  
(bootleg for the creeps!)
- TALES FROM THE CRAMPS VOL.1  
"up from the garage"  
(cave rec. hoboken,N.J.)
- THE ORSON FAMILY "the river of  
desire"(new rose records)
- PETER AND THE TEST TUBE BABIES  
"the mating sounds of south ameri-  
can frogs"(trapper records)
- AVENGERS (CD 007 LP CD presents,ltd.)
- JOHNNY THUNDERS COSA NOSTRA 1983  
"hey man,where is my guitar?"  
(subway records 077)
- LOO FLOWERS (happy squid rec.010)
- TRUE WEST "hollywood-holiday"  
(new rose rec.)
- ALAN VEGA "saturn strip"(electra)
- THE DOORS "alive she cried"(electra)
- TRIO "bye bye"(mercury)
- NDT LIVE IN BERN,APRIL 1983  
(suiza sedel records 7)
- RUMPONIA "an answer within"  
(rumpo rec.rump LP 01)
- AMUCK:in a murderously frenzied manner.  
(comp. of 17 dangerously ami-bands on  
placebo rec.Phoenix,Arizona)
- THE RADIO TOKYO TAPES (a comp. of 17  
17 Los Angeles Bands/1983 ear movie rec)
- BLOOD ON THE CATS (the psychobilly  
comp.,a collection of blood groups/  
anagram rec.009)
- THE WORLD'S WORST RECORDS! (comp.  
of 14 horror & trash classics,  
Rhino rec.RNLP 809)
- CASSETTES:**
- THEZE-DAZE TAPE by Christi Minor  
(comp.of california local h.c.  
bands like SUICIDAL TENDENCIES/  
D.I./FLIPPER/ADOLESCENTS/SOCIAL  
DISTORTION/BAD RELIGION/DEAD KENNEDYS.  
NORTHAMPTON UNDER GLASS,  
THE NITE THE PUB CAUGHT FIRE &  
WHITE ON BLACK (all 3 tapes by  
the Northampton Musicians Collec-  
tive,frischer wind des nordens)  
LILPUT LIVE IM MASCOTTE 5.10.83  
(by my sony walkman TCS-370)



"...watch me swing!"  
your vinyl zombie:

Arnoldo Frankenstein



**W-UP**



LIVING WITH THE  
**CRAMPS**



SPECIAL EDITION NO 25 BIS  
**OUT NOW!**



**PIN-UP back issues, (limited):**

- number 11 : "time for action"(2.50)/The B 52's/Patti Smith/  
The CRAMPS (1.serie)/Funk-a-Rama/Talkin Heads etc.
- " 17 : "heiss-zünder"(2.50) Oil(part 1)/radio-activity/  
La Nouvelle Vague(movie,part 2)/etc.
- " 18&19: "on the rocks"(3.50) psychedelic SYD/Voodoo Rock  
Stars:The CRAMPS (3.serie)/LILIPUT/GRAUZONE/  
carril on Oi (part 2)/BLUE CHINA/HERTZ/etc.
- " 21&22: "ghost riders"(4.50) stuck on Rock'n'Roll/  
The CRAMPS (4.serie)/GUN CLUB/etc.
- " 23 : "easter everywhere"(3.50) The CRAMPS Transsylvanian  
Tapes : (5.serie)/GUN CLUB/DRESSED UP ANIMALS/etc.
- " 24 : "some day you're gonna miss me"(4.-) The Bangles/  
Johnny Thunders/The CRAMPS, with Discography(6.serie)/  
Löwenherz/Ami Hardcore(HUSKER DÜ, Meat Puppets & Fear)/  
Sir Douglas Quintet live/Tribute to Muddy Waters/etc.

NB: all other numbers are out of print.

**SUBSCRIPTIONS/BESTELLUNGEN** (inland): zahlbar mit postmarken oder cash.  
payable with stamps or cash.

**ORDERS OVERSEAS & ELSEWHERE:** two us-dollars, or send your tape, record,  
fanzine of your local town (for ex-change)

**PIN-UP is a collector/fan-magazine** (limited edition only) and each has  
variable prices, depending on printing costs/ preis(e) variieren je nach  
druck-kosten.../NB: no one's making a profit putting things in place,  
and postal costs really add up all the time, so don't be a jerk - in-  
clude something to cover postage... o.k.

**GET INVOLVED WITH PIN-UP:** contributions are always welcome, writings,  
pix, drawings, reviews... whatever, \_\_\_\_\_ pin-it up!



"TRASH IS FUN... AND THE CRAMPS IN THE PIN-UP PROVE IT!"



ELVIRA

THE PIN-UP ist erhältlich durch:  
(züri-läden)

UPSTAIRS (BOOSTER)	Stüssihofstatt 6
MUSIC-LAND	Spitalgasse 2
MUSIC-MARKET	Bäckerstr. 58
JAMARICO	Bäckerstr. 55
PARANOIA-CITY	Anwandstr. 28
INTOXIQUE/REC.REC.	Engelstr. 62
FIREBOX	Neugasse 60
GALERIE SEC 52	Josefstr. 52
BUECHLADE	Rathuusbrugg
GET RECORDS	Marktgasse 13
GT RECORDS	Dufourstr. 49
OLMO (in Bern)	Neuengasse 24
APO NOW/U.Völlmin	Parkweg 3
	4450 Sissach
MINIMAL ROCK/R.F.	Casserinetta 10
	6900 Lugano

THE TROUBLE SHOOTER OF THIS ISSUE ARE:

• • • • EDITOR "Hobo Bob" (text, chronics, archive, infos, blue movie & heavy drinking etc.)  
Roberto Fischer Casserinetta 10  
6900 Lugano/Switzerland

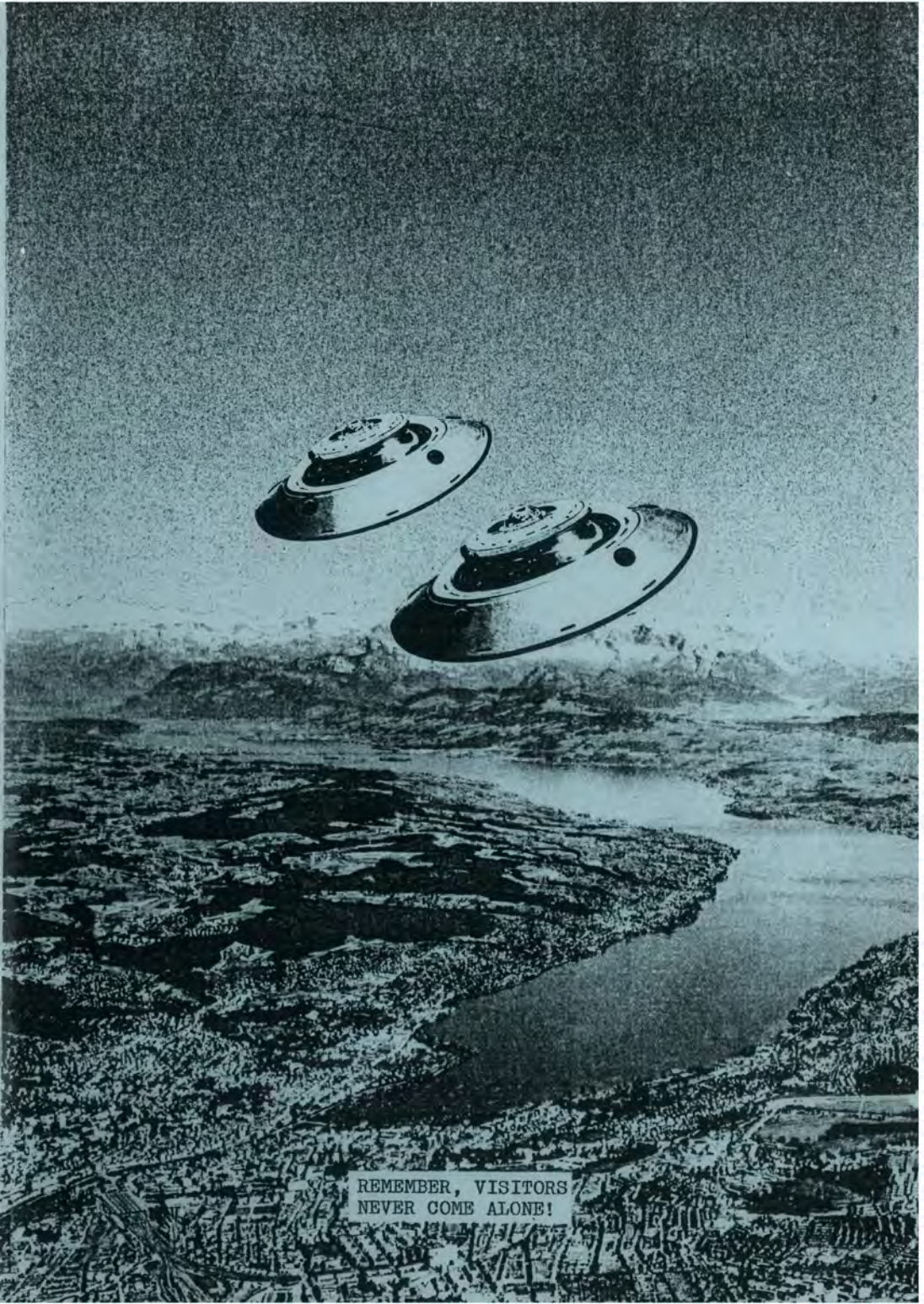
• • • • EDITOR & PUBLISHER "Frankensteiner" (arts, lay-out, live-photos, gatecrashings, responsibility, publicity & distr.)  
Arnoldo Steiner

• • • • FOR FURTHER INFORMATIONS & THE HELL OF IT, CONTACT:

**PIN-UP DISTRIBUTION**  
Arnoldo Steiner  
c/o FAW Am Wasser 55  
CH-8049 Zürich/Switzerland

TRASH FOR FUN... PIN-IT UP!!!





REMEMBER, VISITORS  
NEVER COME ALONE!





**Internationales Gesang- und Tanz-Trio.**  
"these girls know how to yodel!"